

La Educación Basada en el Lugar y sus tecnologías: *Reflexiones sobre la práctica en la clase  
de inglés como lengua extranjera.*

ROCÍO DEL PILAR SALAZAR JARAMILLO

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
DEPARTAMENTO DE POSGRADOS  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGÍA  
MODALIDAD PRESENCIAL

BOGOTÁ  
2019

Trabajo de grado para optar al título de  
Especialista en pedagogía

ROCÍO DEL PILAR SALAZAR JARAMILLO

Asesor  
LUIS ALEJANDRO RAMIREZ

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL  
FACULTAD DE EDUCACIÓN  
DEPARTAMENTO DE POSGRADOS  
ESPECIALIZACIÓN EN PEDAGOGÍA  
MODALIDAD PRESENCIAL

BOGOTÁ  
2019

## **DEDICATORIA**

*Este proyecto de grado está dedicada a la memoria de mi abuelo, Norberto Jaramillo, quién anhelaba ver mis triunfos académicos y partió sin lograrlo. Quiero confiar en que, desde el cielo, guía cada uno de mis pasos y se siente orgulloso de mi.*

*A Dios, quien es mi fortaleza. Quien me guía en el camino, Quien me ha llenado de tantas bendiciones.*


*A mi familia. Quienes han sido testigos de los esfuerzos y han celebrado conmigo cada triunfo. Soy bendecida de tenerlos en mi vida.*

## **AGRADECIMIENTOS**

*Al culminar este proyecto de grado, quiero hacer uso de este espacio para agradecer a Dios, por todas sus bendiciones, a mi padre y a mi madre por sus esfuerzos, dedicación y apoyo. Sin ellos, culminar esta etapa académica hubiera sido realmente difícil. A mi hermana por su apoyo incondicional en todo momento, a mi novio por el camino recorrido, por compartir conmigo el amor por la investigación. ¡Gracias!*

*Gracias a mi asesor de proyecto de grado, Luis Alejandro Ramírez, por guiarme en este proceso, por animarme a continuar con mis estudios de posgrado y por creer en mí.*

*También, quiero agradecerle a mi alma mater, la Universidad Pedagógica Nacional, educadora de educadores, en donde he tenido la fortuna de formarme desde el año 2011. Gracias a las profesoras Johana Montaña y Marcela Chapetón por cultivar en mí, el amor por la investigación y la enseñanza del inglés como lengua extranjera. A ustedes les debo gran parte de lo que soy hoy en día, a nivel profesional.*

	<i>FORMATO</i>	
	<i>RESUMEN ANALÍTICO EN EDUCACIÓN - RAE</i>	
<b>Código: FOR020GIB</b>	<b>Versión: 01</b>	
<b>Fecha de Aprobación: 05-12-2019</b>	<b>Página 1 de 7</b>	

<b>1. Información General</b>	
<b>Tipo de documento</b>	Trabajo de grado de Especialización
<b>Acceso al documento</b>	Universidad Pedagógica Nacional. Biblioteca Central
<b>Título del documento</b>	La Educación Basada en el Lugar y sus tecnologías: Reflexiones sobre la práctica en la clase de inglés como lengua extranjera.
<b>Autor</b>	Salazar, Jaramillo, Rocío Del Pilar.
<b>Director</b>	Luis Alejandro Ramírez
<b>Publicación</b>	Bogotá, Universidad Pedagógica Nacional.
<b>Unidad Patrocinante</b>	Universidad Pedagógica Nacional
<b>Palabras Claves</b>	INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA; EDUCACIÓN BASADA EN EL LUGAR; TECNOLOGÍA; TECNOLOGÍAS DE SIGNIFICACIÓN; NUEVAS TECNOLOGÍAS

<b>2. Descripción</b>
<p>Esta es una investigación de carácter cualitativo que parte de la reflexión sobre la propia práctica y la problematización del concepto de tecnología. Para tal fin, se tuvieron en cuenta los relatos de algunos profesores de inglés como lengua extranjera, quienes narraron sobre sus percepciones tecnológicas y la manera en la que estas guiaban sus dinámicas en el aula. Es importante resaltar que este trabajo se encuentra enmarcado bajo los conceptos de la investigación narrativa y propone hacer un análisis de lo que está pasando con el concepto de tecnología en las prácticas de algunos</p>

profesores de inglés como lengua extranjera, mientras se reflexiona sobre la propia práctica y las comprensiones de dicho concepto. El proyecto estuvo orientado por una pregunta de investigación que se centraba en la comprensión del concepto de tecnología y de su incidencia en los procesos de enseñanza. A manera de conclusión, se da paso a diferentes reflexiones en cuanto a la comprensión y uso de las tecnologías en contextos diferentes. Las principales conclusiones van ligadas a problematizar las concepciones de lo tecnológico en los profesores y a promover el trabajo colaborativo para así favorecer los procesos de enseñanza de inglés como lengua extranjera.

### 3. Fuentes

- Aguilar-Barreto, A.J., Zambrano-Quintero, H.R., Camacho-Galvis, J.M., Rangel-Vera, N.E. (2018). Concepciones De La Informática Y Tecnología: Percepción Docente. En Aguilar-Barreto, A.J., Hernández-Peña, Y.K., Contreras-Santander, Y.L., Flórez Romero, M. (Eds.), *La investigación educativa: Reconociendo la escuela para transformar la educación* (pp.60-81). Cúcuta, Colombia: Ediciones Universidad Simón Bolívar.
- Arias, J. (2017) Problemas y retos de la educación colombiana. *Educación y ciudad, Volumen (33)*, 53-62.
- Burgess, R. (1989). *In the field*. 1st ed. London: Unwin Hyman.
- Burns, A. (2010). *Doing action research in English language teaching*. 1st ed. New York: Routledge
- Carbonell, J. (2001). *La aventura de innovar. El cambio en la escuela*. Madrid: Morata.
- Cardoso-Erlam, N., y Morales-Oliveros, E.E. (2017). Concepciones de tecnología en docentes universitarios de ciencias. *Revista Científica*, 30 (3), 195-206
- Carrillo, I (2001): “Dibujar espacios de pensamiento y diálogo”, en *Cuadernos de Pedagogía*, n 3025 septiembre, págs. 50-55.
- Chala, P. and Chapetón, C. (2012). "EFL argumentative essay writing as a situated-social practice: A review of concepts". *Folios*, 1(36), pp.23-36.
- Chapetón, M. “The language domain”. *Teaching English to young learners*. Universidad Pedagógica Nacional. 2016

- Chapetón, M., & Jennifer, D. (2015). Getting the Picture of Iconography: An innovative way to teach English to young learners. Bogotá: Editorial Aula de Humanidades.
- Clark, D. (2008). Learning to make choices for the future: Connecting public lands, schools, and communities through place-based learning and civic engagement. Center for Place-based Learning and Community Engagement.
- Connelly, M. & Clandinin, J. (1990). Stories of experience and narrative inquiry. En *Educational researcher*, 5(19), 2-14.
- Corbin, J., & Strauss, A. (1990). *Basics of Qualitative Research. Grounded theory Procedures and Techniques*. London: Sage.
- Crookes, G. (2003). *A practicum in TESOL: Professional development through teaching practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- FAO. (2001). All for Education and Food for All: A Compendium of FAO Experience in Basic Education. Rome: FAO [http://www.fao.org/sd/2001/KN1003\\_en.htm](http://www.fao.org/sd/2001/KN1003_en.htm)
- Freire, P., & Macedo, D. (2005). *Literacy: Reading the word and the world*. Routledge.
- Gruenewald, D. A. (2003). The best of both worlds: A critical pedagogy of place. *Educational Researcher*, 32(4), 3–12.
- Halliday, M. (1982) *El lenguaje como semiótica social*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Isman, A. (2012) *Technology and Technique: An Educational Perspective. (Tecnología y Técnica: Una perspectiva educativa)* in Turkish Online Journal of Educational Technology.
- James, M. L. (2009). Middle school teachers' understanding of technology integration (Doctoral dissertation). Available from ProQuest Dissertations and Theses database. (UMI No. 3387974).
- Johnson, B., & Christensen, L. (2004). *Educational Research. Quantitative, Qualitative, and Mixed Approaches*. Boston: Pearson.

- Lakhana, A. (2014) *What Is Educational Technology? An Inquiry into the Meaning, Use, and Reciprocity of Technology. (¿Tecnología Educativa? Una investigación sobre el significado, uso y reciprocidad de la tecnológica)* in *Canadian Journal of Learning and Technology*.
- Shun, L. (2017). *A Comprehensive Definition of Technology from an Ethological Perspective*.
- Marco Raúl Mejía, «La tecnología, la(s) cultura(s) tecnológica(s) y la educación popular en tiempos de globalización», *Polis* [En línea], 7 | 2004, Publicado el 10 septiembre 2012, consultado el 19 abril 2019. URL : <http://journals.openedition.org/polis/6242>
- Marsh, D. (Ed.). (1999). *Implementing content and language integrated learning: A researchdriven TIE-CLIL foundation course reader*. TIE-CLIL.
- Martín, J y Porlán A . *El Diario Del Profesor: Un Recurso Para La Investigación En El Aula*. Editorial Diada Sl. Sevilla 1994.
- Mehendale, D., Masurekar, R., Nemade, S. & Shivthare, S. (2017). To study the use of QR code in the classroom to enhance motivation, communication, collaboration, and critical thinking. *International journal of innovative research in computer and communication engineering*, 5(4), 6987-6993. Doi: 10.15680/IJIRCCE.2017. 0504061.
- Ministerio de Educación Nacional - MEN. (2008). *Ser competente en tecnología: una necesidad para el desarrollo*. Serie Guías No 30: orientaciones generales para la educación en tecnología. Bogotá: Autor. Recuperado en febrero 2016, de <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-160915.html>
- Moje, E. B., & Luke, A. (2009). Literacy and identity: Examining the metaphors in history and contemporary research. *Reading Research Quarterly*, 44(4), 415-437.
- Norman, E. S. (n.d) *Place Based Education Action Research Project*
- Ong, W. (1986). *The written word. Literacy in transition*. Clarendon press. Oxford.
- Powell, B. (2012). *Writing: Theory and History of the Technology of Civilization*. United Kingdom: Blackwell Publishing.

- Reynolds, D. M. 2010. Beyond scraps: Narrating traumatic health experiences through scrapbooking (PhD thesis). University of Maryland, College Park, Maryland. <http://hdl.handle.net/1903/10281> (accessed 8 April 2016).
- Rozo, A; Bermúdez, M. (2015). Concepciones del Área Tecnología Informática: Discusiones desde una Investigación reciente. Revista Nómadas (Col), núm. 42, abril, 2015, pp. 166-179 Universidad Central Bogotá, Colombia.
- Rueda, R. Quintana, A. y Martínez, J. (2003), “Actitudes, representaciones y usos de las nuevas tecnologías: el caso colombiano”, en: Tecnología y Comunicación Educativas, No. 38, disponible en: <[http:// investigacion.ilce.edu.mx/tyce/38/art5.pdf](http://investigacion.ilce.edu.mx/tyce/38/art5.pdf)>.
- Rueda (2007). Para una pedagogía del hipertexto. Una teoría de la deconstrucción y la complejidad. Barcelona: Anthropos.
- Ruíz, N. (2003). Kid watching and the development of children as writers. Universidad Distrital Francisco José de Caldas, profile.
- Said-Hung, E., Iriarte, F., Valencia, J., Borja, M., Ordóñez, M., Arellano, W., Román, G. (2015). *Hacia el fomento de las TIC en el sector educativo en Colombia*. Colombia: Ediciones Uninorte.
- Salazar, R. & Espejo, Y. (2016) Teaching English in a rural context through Place Based Education: Expressing our place experiences through short poems. Universidad Pedagógica Nacional.
- Sapir, E. (1949), Selected writings in language, culture and personality, University of California Press, Berkeley, EEUU.
- Sharkey, J., & Clavijo-Olarte, A. (2012). Community-based pedagogies: Projects and possibilities in Colombia and the US. Breaking the mold of education for culturally and linguistically diverse students: Innovative and successful practices for 21st century schools. Lanham, MD: Rowman and Littlefield.
- Sobel, D. (2004). Place-based education: Connecting classroom and community. Nature and Listening, 4.
- Sparkes. C. & Devís. *Investigación Narrativa y sus formas de análisis: Una visión desde la educación física y el deporte*.
- Shun, L. (2017). *A Comprehensive Definition of Technology from an Ethological Perspective*.



- Uszkoreit, H. (s.f.). Language Technology. A first overview. Consultado en <http://www.dfki.de/~hansu/LT.pdf>
- Vandenbosch T., Taylor P., Beniast J. and Bekele-Tesemma A. 2002. Farmers of the Future - a strategy for action. World Agroforestry Centre, Nairobi, Kenya. 15 pp.
- Vasco, Carlos E., Bermúdez A., Escobelo, H., Negret J.C., León T. (2001) Las modalidades de la integración curricular. El saber tiene sentido, una propuesta de integración curricular. (pp.78-94) Bogotá. D.C. EDICIONES ANTOPOPOS LTDA
- Volti, Rudi. (2009). Society and Technological Change, 7th ed. New York: Worth Publishers.
- Yoxall, Janice (1998) The development of young children's understanding of poetry. Master's thesis, Durham University.
- Zamora Landeros Diana. (2014, enero 31). *La evolución tecnológica realizada por y para el hombre*. Recuperado de <https://www.gestiopolis.com/la-evolucion-tecnologica-realizada-por-y-para-el-hombre/>
- Zabalza, M. (2004). Los diarios de clase. Narcea Ediciones. Madrid, España.

#### 4. Contenidos

El documento se encuentra dividido en seis secciones. La primera contiene la delimitación del problema, la pregunta y los objetivos que guiaron el trabajo de investigación. Por otro lado, la segunda sección presenta el marco teórico que sustenta científicamente el proyecto, esta sección incluye el estado del arte y los constructos teóricos que hacen parte de los diferentes temas del estudio. La tercera sección muestra el diseño metodológico de la investigación, allí se expone las fases de la investigación y los dos instrumentos utilizados para la recolección de datos. En la cuarta sección se presenta el análisis de datos y los hallazgos; en este apartado también se presentan las categorías y subcategorías emergentes del análisis de datos. Finalmente, en la quinta y sexta sección se presentan las reflexiones y conclusiones, enmarcadas en la comprensión del uso de las tecnologías en la clase de inglés como lengua extranjera.

## 5. Metodología

Esta investigación estuvo enmarcada bajo los conceptos de la investigación narrativa. Mediante el análisis de los relatos de dieciséis profesores de inglés, como lengua extranjera, se buscó problematizar y reflexionar sobre el concepto de tecnología, junto con los usos específicos para enseñar la lengua extranjera. El trabajo estuvo dividido en tres fases, las cuales fueron trabajadas a lo largo de ocho meses, teniendo como objetivo el análisis y la reflexión constante sobre la propia práctica. En esta sección también se presentan los instrumentos de recolección de datos que se utilizaron en esta investigación narrativa.

## 6. Conclusiones

Las conclusiones van ligadas a la comprensión y al uso que se les da a las tecnologías como soporte a la enseñanza del inglés como segunda lengua, en función del contexto donde desempeñemos nuestra labor docente. Por un lado, reflexionar sobre las oportunidades tecnológicas en contextos educativos donde no hay nuevas tecnologías: Los procesos de enseñanza de aprendizaje de inglés como lengua extranjera se verían favorecidos si los profesores reconocieran que las oportunidades pedagógicas no siempre van a depender de las nuevas tecnologías, es decir, si no se cuenta con recursos tecnológicos como computadores, celulares, tabletas etc. Estos profesores podrían hacer uso de otro tipo de tecnologías, como la escritura, para ofrecer experiencias significativas a sus estudiantes. Por otro lado, al reflexionar sobre las oportunidades tecnológicas en contextos educativos donde hay nuevas tecnologías, los procesos de enseñanza de aprendizaje de inglés como lengua extranjera se verían favorecidos si los profesores reconocieran que no es suficiente con tan solo tener un computador o una tableta en el salón de clases, sino que se trata en realidad de acercar a los estudiantes, mediante las TIC, a procesos realmente significativos (Crookes, 2003) y a experiencias en ambientes (Rozo y Bermúdez, 2015) que fomenten la creatividad, la investigación (Rozo y Bermúdez, 2015), el uso de las nuevas tecnologías abarcaría mucho más que la proyección de una diapositiva o un video.

<b>Elaborado por:</b>	Rocío Del Pilar Salazar Jaramillo
<b>Revisado por:</b>	Luis Alejandro Ramírez

<b>Fecha de elaboración del</b>			
<b>Resumen:</b>	04	12	2019



## Tabla de contenido

Introducción .....	14
Capítulo1: El problema.....	16
Contextualización del problema.....	16
Justificación.....	17
Pregunta y objetivos.....	19
Capítulo2: Marco teórico y revisión bibliográfica.....	20
Estado del arte.....	20
Constructo teórico.....	27
Capítulo 3: Metodología.....	39
Fases de la investigación.....	40
Instrumentos de recolección de datos.....	41
Capítulo 4: Hallazgos y análisis de datos.....	46
Procedimientos del análisis de datos.....	46
Categorías de análisis.....	48
Capítulo 5 : El lugar de mis reflexiones .....	62
Capítulo 6 : Conclusiones .....	66
Referencias.....	70
Anexos: .....	75



## **Introducción**

El presente trabajo de investigación surge debido a la motivación de seguir trabajando con mi proyecto de pregrado. El cual, fue realizado durante los años 2016 y 2017 para optar por el título de Licenciada en educación básica con énfasis en humanidades español e inglés, de la Universidad Pedagógica Nacional. Mi proyecto de pregrado tuvo como escenario el entorno rural, más específicamente, la vereda de Quiba Alta, ubicada en la localidad de Ciudad Bolívar, en la ciudad de Bogotá. Esta fue una práctica rural en donde mi compañero de tesis y yo trabajamos para acercar a los estudiantes, no solo al inglés como lengua extranjera, sino también, a su entorno rural inmediato.

Luego de la respectiva recolección de datos, evidenciamos que los estudiantes estaban totalmente desconectados de su ruralidad, no sabían mucho sobre su vereda, y así mismo el poco inglés que aprendían estaba, descontextualizado de su entorno inmediato. Es así, como en ese entonces, en nuestro proyecto de investigación, propusimos usar una metodología de enseñanza llamada Educación Basada en el Lugar (PBE por sus siglas en inglés). La Educación Basada en el lugar es una metodología de enseñanza relativamente nueva, que surge en Estados Unidos y plantea que las prácticas educativas integren a la comunidad, el contexto y su medio ambiente, como puntos de partida para enseñar conceptos relacionados con diferentes materias del currículo escolar (Sobel,2004).

Incorporando la Educación Basada en el Lugar y la escritura de poemas cortos en inglés, buscamos acercar a los niños a la historia de su vereda, sus características físicas, su entorno natural

e incluso a los problemas ambientales que la afectan. Es importante hacer mención sobre este proyecto de investigación de pregrado, ya que, como se había mencionado previamente en este documento, busco dar continuidad a este. Mientras, en mi tesis de pregrado, trabajé con el reconocimiento de las diferentes características del lugar, para acercar a los estudiantes a un aprendizaje situado y significativo, el presente proyecto de investigación busca hacer una reflexión sobre las tecnologías del lugar. Partiendo de la propia experiencia, una en el colegio público rural, donde realicé mi práctica pedagógica, y la otra en el colegio bilingüe donde trabajo como profesora de inglés. Ambas experiencias buscan hacer una reflexión sobre lo que son las tecnologías del lugar, para el profesor de inglés como lengua extranjera, y de esta manera problematizar el concepto de tecnología. El curso de mi reflexión, parte de mi propia concepción, y la de los profesores, sobre lo tecnológico. Además, se presenta la narración de mi propia experiencia en cuanto a las tecnologías del lugar en dos contextos diferentes.

## Capítulo I

### El problema

#### 1. Contextualización del problema.

En el campo educativo cuando se habla de tecnología, o el uso de ésta, es muy común que pensemos en aparatos, formas innovadoras de comunicarnos con nuestros estudiantes o estrategias metodológicas que involucren el uso de herramientas tan comunes como lo es un televisor, las diapositivas en un computador o un celular haciendo las veces de cámara fotográfica. Si bien, todos estos ejemplos son efectivamente parte de las tecnologías de la información y la comunicación “dispositivos, herramientas, aparatos, instrumentos y máquinas que potencian la acción humana” (MEN, 2008, P.6), a partir de mi propia experiencia como docente, y sin demeritar el uso de la “tecnología de aparatos” he evidenciado que, el imaginario que tienen, muchos profesores de inglés como lengua extranjera, (Anexo1 el diario de la profesora ) sobre la tecnología ha sido enmarcado principalmente en estas herramientas; como lo mencionan (Aguilar, Zambrano, Camacho y Rangel, 2018) en su estudio sobre la percepción docente sobre la tecnología y la informática, se suele “asociar el concepto de tecnología con el de artefactos” (p.65) Es así, que tecnologías como la escritura, considerada como una de las más importantes para la humanidad, (Ong, 1986) (Powell, 2012) suelen ser poco reconocidas como tal. Para (Ong, 1986) la escritura ha sido tan interiorizada, al punto que no logramos verla como la tecnología es.

En cuanto al campo de la educación, y según nuestro ejercicio docente, podríamos reconocer a la escritura, según el contexto educativo donde nos encontremos, como la tecnología base de



nuestras prácticas educativas, o como una muy buena aliada de las tecnologías de la información y la comunicación. En el caso de la enseñanza de inglés como lengua extranjera, desde mi experiencia, he evidenciado que la escritura, cuando está conectada a las experiencias personales, es una excelente aliada en lograr procesos de aprendizaje significativos (Chapetón, 2016) Es así, cómo la escritura se puede convertir en una tecnología de significación<sup>1</sup> dotada de características innovadoras.

Es esencial aclarar que el problema no radica en el uso excesivo, limitado o nulo de las tecnologías de la comunicación y la información en nuestra labor docente, más bien, se trata de reflexionar sobre las formas de hacer, de enseñar, y de innovar, teniendo en cuenta las herramientas que ofrece el contexto en particular. Tal como se refiere (Arias 2017) a las tecnologías propias de los campesinos como formas de expresar “niveles de innovación, adaptación y adecuación” (p.58), se trata de alcanzar niveles que demuestren nuestra adaptación, adecuación y formas de innovar en los diversos contextos en donde lleguemos a ejercer nuestra práctica docente, mediante el uso de las tecnologías que estos contextos nos ofrezcan. Se trata de reconocer, conocer, y hacer uso del lugar y sus tecnologías como ejes centrales que nos ayuden a desarrollar “creatividad y tesón” (p.58) para fortalecer el aprendizaje en nuestros estudiantes y brindarles prácticas significativas. De esta manera, este documento busca describir la noción de tecnología para que así sea usada como herramienta en los diferentes procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua extranjera.

## **1.2 Justificación.**

Tanto el aprendizaje de lenguas extranjeras, como el uso de las tecnologías de la información y la educación, son y han sido, aspectos importantes para tener en cuenta en los en las

---

<sup>1</sup> El término, Tecnologías de significación, en este estudio, nace de la necesidad propia por definir a la escritura y la lectura como tecnologías que dotan la vida de significado. Formas de construcción humana que representan la realidad de los sujetos. (Rincón s.f.)

prácticas educativas que ocurren en las aulas de nuestro país. No obstante, la comprensión del concepto de tecnología parece estar conectado simple y llanamente al uso del artefacto (Aguilar, et al. 2018). En ese sentido, y teniendo en cuenta que cada contexto educativo es diferente y cuenta con diferentes herramientas y características, son muchos los planteles educativos que no cuentan con tales artefactos tecnológicos para llevar a cabo prácticas que se enmarquen en el uso de las TIC.

Es así, como este proyecto investigativo pretende, en primera instancia hacer una caracterización de dos experiencias pedagógicas que tuvieron como base la Educación Basada en el Lugar (Sobel, 2004) y las tecnologías que ofrecía cada uno de los contextos donde ocurrieron estas experiencias las cuales, también estuvieron enmarcadas por la escritura como medio para acercar a las estudiantes al aprendizaje de lengua extranjera y las particularidades del entorno donde aprenden inglés. En segunda instancia, se trata de hacer una reflexión sobre la importancia de ofrecer a nuestros estudiantes, prácticas situadas cuando los acercamos a un idioma extranjero, y del uso que le damos a las “tecnologías del lugar” Las cuales, harían nuestro oficio docente mucho más significativo y práctico.

Finalmente, este proyecto pretende convertir la experiencia propia en una experiencia valiosa para quienes llegaran a reflexionar sobre la importancia del lugar y las tecnologías del contexto. La novedad de este proyecto radica en problematizar la noción de tecnología y los usos de las tecnologías como herramientas pedagógicas. A continuación, se presentan los objetivos y preguntas propuestas para guiar este trabajo de investigación.

### **1.3 Pregunta general.**

- ¿Cómo podría el docente de inglés, con base en el reconocimiento que tiene de las tecnologías de su contexto, favorecer los procesos de enseñanza de inglés como lengua extranjera?

### **1.4 Objetivos generales.**

- Caracterizar algunas prácticas pedagógicas de los docentes de inglés en tensión con sus concepciones y los usos que le dan a la tecnología en su salón de clases.
- Reflexionar sobre el papel de la tecnología, para el profesor de inglés como lengua extranjera, desde la perspectiva de la educación basada en el lugar y sus formas tecnológicas particulares.

### **1.5 Objetivos específicos**

- Identificar algunas nociones y usos de las tecnologías en la enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera.
- Hacer una reflexión sobre algunas prácticas pedagógicas de los docentes de inglés y sobre la propia práctica, en relación con los usos tecnológicos en el aula de inglés como lengua extranjera.

## Capítulo II

### Marco Teórico y Revisión Bibliográfica

Con base en las preguntas formuladas en este documento, este capítulo presenta, por un lado, los diferentes estudios relevantes para mi proyecto, y por el otro, los siguientes constructos teóricos: Percepciones docentes sobre tecnología y el docente del siglo XXI, La Educación Basada en el Lugar, las Tecnologías Basadas en el Lugar, Tecnologías de la escritura: Prácticas de escritura situadas en la clase de inglés como lengua extranjera y, Lecto escritura y las nuevas tecnologías. Los siguientes párrafos presentan el estado del arte, en el que se mencionan los estudios relevantes que apoyan mi proyecto de investigación y las reflexiones que han surgido en el proceso de problematizar y reflexionar sobre el concepto de tecnología y sus diferentes posibilidades.

#### 2.1 Estado del arte

En cuanto a la preocupación que gira en torno al entendimiento del concepto de tecnología, se encuentra el trabajo realizado por (Isman, 2012). En su artículo, “*Tecnología y Técnica: Una perspectiva educativa*” el autor realiza una descripción del concepto de tecnología y técnica, partiendo de la explicación de la relación que existe entre tecnología, sociedad, cultura, organización, maquinaria, operación técnica y fenómeno tecnológico. Todos estos términos son, según el autor, importantes para la educación. El autor explica que es sustancial que los educadores

entiendan estas relaciones ya que la tecnología ha empezado a tener efectos en la enseñanza y el aprendizaje. Según el autor, es común que hoy en día, los profesores quieran hacer un mayor uso de las nuevas tecnologías en la mayoría de los aspectos que conciernen con su profesión, por ejemplo: En la creación del currículo, en sus salones de clase, en los trabajos asignados, etc. De aquí que el autor considera de gran importancia educar al educador sobre aspectos culturales y cognitivos de la tecnología. En su trabajo, (Isman, 2012) define tecnología, técnica, la ciencia y las máquinas, hace un breve resumen sobre los conceptos históricos de tecnología, realiza una discusión en torno a la tecnología la cultura y la sociedad, y describe a la técnica como una actividad que implementa el conocimiento sistemático.

Finalmente, y como parte de las conclusiones, el autor hace una reflexión en cuanto a la importancia de entender la tecnología, no solo, en términos de herramienta que brinda buenas o malas experiencias, o que es rentable o no rentable. Si no más bien, entender las fuertes relaciones que existen entre la tecnología, la naturaleza, la cultura y el ser humano. Afirma el autor que entender la tecnología más allá de la herramienta es un factor importante en el camino para alcanzar el buen funcionamiento de un sistema educativo.

Otro estudio, que concierne con el entendimiento del concepto de tecnología, es el documento de investigación ” realizado por (Lakhana, 2014). El objetivo de este documento es el de explorar la ambigüedad del concepto “Tecnología Educativa”, específicamente, del significado de la palabra “tecnología” El autor explica que existe una concepción más compleja de la Tecnología Educativa, una que va más allá de la aplicación de herramientas y mecanismos (Computadores y programas de computación) en clase. Una concepción más compleja del concepto incluye procesos y maneras de pensar. En la primera parte del documento, el autor presenta el significado funcional del concepto de “educación” basándose en John Dewey (1916, 1944) En la segunda parte del

documento, el autor considera dos concepciones complejas de tecnología. En la tercera parte, teniendo como referencia a Dewey y Dusek, el autor presenta el estado del arte relacionado con la Tecnología Educativa.

Teniendo en cuenta la base teórica de Dewey y Dusek, el autor hace una evaluación crítica de las teorías de la Tecnología Educativa. Para este propósito, considera dos cuestiones. 1) Las interpretaciones limitadas que restringen a la Tecnología Educativa a aplicaciones de “tecnología dura” 2) Las concepciones que aseveran que la tecnología siempre empieza con el conocimiento pre- autenticado, el cual enfatiza la situación humana en el sistema de reciprocidad entre tecnología y el intelecto. Como parte de las conclusiones, el autor asevera que el intelecto humano, juega un papel importante en el cultivo de la tecnología y el conocimiento.

En consecuencia, los documentos de investigación anteriormente mencionados aportan al presente trabajo la importancia que tiene la reflexión y revisión del concepto de tecnología. Si bien, el presente estudio se basa en la concepción de una población específica (profesores de inglés como lengua extranjera) es valioso mencionar, por medio de estos documentos, a los diferentes profesionales de la educación que se han preocupado por hacer la distinción del concepto entre diferentes sujetos y áreas del sistema educativo.

Teniendo en cuenta que para este trabajo es importante referirse a la Educación Basada en el Lugar, como una metodología de enseñanza para el aprendizaje de inglés como lengua extranjera, los siguientes párrafos presentan trabajos que involucran el lugar y sus oportunidades tecnológicas, implícita y explícitamente. El primer trabajo valioso para mi estudio es el denominado *Pedagogías basadas en la comunidad: proyectos y posibilidades en Colombia y los Estados Unidos*. En esta investigación, realizada por (Sharkie & Clavijo, 2012) quienes, en su papel de profesores e investigadores, buscaban enseñar, a profesores en formación, sobre la teoría y práctica entorno a

las pedagogías basadas en la comunidad. Esto, luego de evidenciar la desconexión entre profesores, estudiantes y el currículo. Uno de los principales objetivos de estos profesores era ayudar a los profesores en formación, a ver en sus comunidades un tema enriquecedor que podría ser parte del currículo. La pregunta principal, que se hicieron las investigadoras, fue ¿Cómo podemos resaltar a las comunidades urbanas como fuentes valiosas para el currículo, que contienen múltiples recursos lingüísticos y culturales? Con el fin de darle una respuesta a esta pregunta, crearon talleres basados en el lugar, y animaron a sus estudiantes a investigar y conocer más sobre el entorno local y como usar estos nuevos conocimientos en unidades que hicieran parte del currículo.

Los profesores en formación reportaron haber encontrado en esta práctica una experiencia valiosa que les permitió ser más conscientes de la comunidad y entender que el currículo puede originarse de la interacción entre estudiantes, profesores y las experiencias que estos tengan, y no solo del libro de texto. Este estudio es valioso para mi trabajo ya que implícitamente habla de las tecnologías (las posibilidades, las experiencias, las estrategias) que el lugar ofrece para hacer de las prácticas pedagógicas, momentos valiosos y enriquecedores para los estudiantes.

Otro trabajo que implícitamente se refiere a las tecnologías que ofrece el lugar para diseñar estrategias pedagógicas, es el realizado por (Norman, s.f.) bajo el nombre *“Educación basada en el lugar, un proyecto de investigación acción”*, el autor trabajó con la Educación Basada en el Lugar teniendo como objetivo principal, documentar el rol que desempeñó esta metodología en el proceso de formación de estudiantes universitarios. El proyecto fue realizado en una clase de biología, en donde los estudiantes tuvieron la oportunidad de conocer más sobre el contexto local y sus problemas ambientales. Durante el tiempo de intervención, los estudiantes fueron parte de

excursiones, debates, y realizaron diferentes trabajos escritos que documentaban sus experiencias con el lugar.

Como parte de las conclusiones de este trabajo, el autor menciona que los estudiantes llegaron, no sólo, a un entendimiento más profundo sobre los procesos ecológicos y biológicos del medio ambiente, sino también, se involucraron y conectaron lo aprendido en clase con lo que estaba ocurriendo en su contexto rural inmediato. En otras palabras, relacionaron lo aprendido en clase con su entorno. Este estudio es relevante para mi trabajo ya que involucra las posibilidades que brinda el lugar para acercar a los estudiantes a procesos de aprendizaje conectados a su entorno inmediato, y las tecnologías que este entorno ofrece.

Un estudio que de forma explícita presenta a la tecnología y a el lugar como ejes importantes en la formación, es el estudio de caso de (FAO, 2001) llamado *“Mejoramiento de la nutrición del colegio y la familia por medio de sistemas integrados de agroforestación, en Panamá”* Este estudio de caso, tenía como objetivo mejorar la producción y consumo de comida nutritiva, y trabajar con los colegios para integrar sistemas de agroforestación. Se incorporaron unidades con técnicas demostrativas en 13 veredas piloto y con niños entre los 6 y 14 años. En esta práctica, fueron utilizados solo recursos locales y el uso de equipos de “alta tecnología” no fue parte del ejercicio. Como parte de las conclusiones, el autor afirma que varias situaciones positivas emergieron del ejercicio. Por un lado, las unidades diseñadas servirán como colegios abiertos, en donde queda consignado el conocimiento para futura revisión. Nuevas frutas y granos fueron introducidos en los jardines, Nuevas técnicas de producción de arroz y compostaje fueron usadas por los campesinos y diferentes talleres sobre nutrición, horticultura, preservación y usos de la comida, fueron desarrollados con la comunidad. Este trabajo es relevante para mi estudio, ya que, por un lado, emplea el lugar como la base para la enseñanza, y, por otro lado, concibe a la



tecnología como aquellos recursos que no necesariamente están conectados a la “alta tecnología” sino por el contrario, están ligados al entorno natural, las plantas, las frutas, los árboles, los sembrados y las técnicas que hacen posible la agroforestación. Este estudio hace referencia a estas oportunidades tecnológicas como “tecnologías de agroforestación”

Otro estudio, que de forma explícita habla sobre la tecnología y el lugar, es el estudio de caso denominado “*Un estudio de caso sobre el aprendizaje con teléfonos celulares, por medio de la pedagogía basada en el lugar en el desarrollo de las competencias del siglo 21*” de (Koh, R et al, 2017) Este estudio, surge de la preocupación de los profesores por desarrollar estrategias para que los estudiantes, entiendan la poesía en una forma más profunda. En cuanto a las preguntas que guiaron este trabajo, se encuentran: ¿Cómo el aprendizaje basado en el lugar influye en el desarrollo de la colaboración y la construcción de conocimiento en el aprendizaje de poesía? Y, ¿Cómo influye el aprendizaje basado en el lugar, en el uso que le dan los profesores a las TIC para la construcción del conocimiento y el desarrollo de la colaboración en el aprendizaje de poesía? La base de este trabajo de investigación es precisamente un poema que trata sobre una batalla que se originó durante la segunda guerra mundial, en un contexto histórico local, llamado Bukit Chandu.

A pesar de que el contexto histórico del poema es local, surge la necesidad de conectar a los estudiantes emocionalmente con el lugar y de esta forma que ellos encuentren los significados más profundos que provienen de las palabras que conforman el poema. Es así, como los profesores diseñaron una experiencia interactiva, por medio del uso de celulares, en donde los estudiantes podían hacer el recorrido por el lugar, desde sus celulares y conociendo diferentes aspectos del lugar. Los estudiantes debían recorrer el lugar contestando diferentes preguntas y trabajando en equipo. Todo esto lo hicieron usando sus celulares. Como conclusión principal, los autores

mencionan que la experiencia de usar el lugar, la poesía y la tecnología, fue un suceso inspirador. El uso de recursos multimedia de una forma situada permitió que los estudiantes experimentaran con el contexto del poema que estaba siendo estudiado. Este estudio, es importante para mí investigación en la medida que recurre a tres de los componentes claves que han hecho parte de mi reflexión; El lugar como eje principal para la enseñanza de la lengua extranjera, la tecnología y sus varias maneras de ser entendida, y la poesía como herramienta para aprender inglés.

A continuación, se presentan trabajos relacionados con la escritura, la oralidad y la enseñanza de la lengua extranjera, ya que, como parte de mis reflexiones, he llegado a reconocer diferentes tecnologías de significación, como lo son la oralidad y la escritura. En primer lugar, se encuentra el trabajo denominado “*El desarrollo del entendimiento de los niños sobre la poesía*” realizado por (Yoxall, 1998) En este trabajo, el objetivo principal del autor es investigar sobre el entendimiento que tienen los niños sobre los poemas. Su estudio buscaba darles respuesta a las siguientes preguntas, en un contexto de niños y profesores de primaria: ¿Cuáles son los objetivos de enseñarle poesía a los niños? ¿Cuál es el rol de los profesores en el proceso de entendimiento de los niños hacia la poesía? La investigadora diseñó actividades para recolectar información acerca de la percepción de los niños sobre la poesía. También uso poemas para niños, con el fin de realizar discusiones en torno a estos poemas.

Como parte de las conclusiones, la autora menciona que las rimas, acercaron a los estudiantes, no solo al vocabulario, sino también a diferentes experiencias. También, a pesar de que los profesores de primaria parecían tener dificultades en cuanto a la enseñanza de la poesía, el estudio demostró, que los estudiantes disfrutaron y se sintieron motivados con la poesía. Este estudio es importante para mí investigación en la medida que se apoyó de la oralidad para generar procesos de entendimiento sobre un género literario. En mi proyecto entiendo los procesos comunicativos

y de expresión como pueden ser la escritura, la lectura y la oralidad, como tecnologías de significación en el aula de clase.

Otro trabajo, que tiene que ver con una tecnología de significación, es el estudio de (Ruiz, 2003) quien en su estudio *“Integrando la lengua y el contenido, en grado primero en un colegio en Colombia: Observando a los niños y su desarrollo como escritores”* marcó como objetivos principales: Explorar, entender y analizar, el desarrollo de niños de primer grado, como escritores en un colegio de la ciudad de Bogotá, Colombia. Como parte de la intervención pedagógica, la investigadora utilizó la observación de niños, conocida en inglés como “kidwatching”, como parte de sus estrategias para observar con detenimiento y mucha atención, el proceso de los niños mientras desarrollaban diferentes ejercicios de escritura. Como parte de las conclusiones que resultaron de esta investigación, la autora expone que: Es de gran importancia proveer a los estudiantes con un ambiente de escritura que considere, sus necesidades, intereses, preocupaciones, y el contexto.

La autora también hace énfasis en la importancia de usar la lengua materna como ayuda en el proceso de escritura de inglés como lengua extranjera. Este trabajo es relevante, ya que refleja el sentido que, en el presente estudio, se le da a la escritura. Comprendida como una tecnología de significación que puede ser una gran aliada en la tarea de potencializar los procesos de enseñanza del inglés como lengua extranjera.

## **2.2 Constructos teóricos**

*Entretejiendo la experiencia y la teoría.*

A continuación, se presentan los constructos que apoyan mi estudio. Empezando por la percepción de los docentes sobre la tecnología para finalmente llegar a la construcción y reflexión

personal del concepto. En cuanto a la segunda categoría, esta pretende explicar el concepto de “tecnologías de lugar” haciendo una introducción a la Educación Basada en el Lugar, la forma en la que la incorporé en el contexto rural, y como ha sido incorporada en el contexto donde actualmente me desempeño como profesora. Así mismo, me detengo a explicar sobre la forma en que las tecnologías, hicieron parte de los dos contextos involucrados en el estudio.

Luego, se presenta a la tecnología de la escritura, como una tecnología de significación y la aliada en mi experiencia trabajando con la Educación Basada en el lugar para la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Es así como, la siguiente categoría explica la manera en que la escritura fue incorporada en mi práctica docente describiéndola como la tecnología de significación que, en ambos contextos de enseñanza y aprendizaje, potencia y favorece los procesos de enseñanza y aprendizaje de escritura en la lengua inglesa. Finalmente, la última categoría presenta el lugar de las nuevas tecnologías en el entorno educativo. Esto, con el fin de hacer una corta descripción y reflexión sobre las formas que nos ofrecen las nuevas tecnologías para acercar a los estudiantes a procesos de aprendizaje y la forma en la que, tanto tecnologías de significación como las de aparatos, no deberían excluirse unas a otras, sino por el contrario complementarse.

### **Percepciones docentes sobre tecnología**

Definir el concepto de tecnología, resulta cada vez más difícil en una sociedad que depende enormemente de los aparatos tecnológicos y, por ende, relaciona el concepto con los artefactos que hacen la vida más fácil. Tal como lo expresa (Aguilar, et al, 2108) en su estudio sobre la percepción de los docentes frente a la tecnología y la informática, es común que, incluso siendo

los docentes formados en la materia, su concepción del concepto de tecnología se reduzca a la de artefactos. En contraposición a esta idea, los autores definen la tecnología como “El medio de transformación social, herramienta de solución de problemas y satisfacción de necesidades, a partir de la convergencia de las ciencias y los saberes” (p.61). Esta parece ser una definición mucho más profunda y no únicamente basada en el artefacto. Otra definición que, no esta tan ligada a el artefacto, es la de (La Shun, 2017) quien define tecnología como “ algo creado por medio de un orden específico, el cual tiene aspectos que funcionan con un propósito que pueden proveer algún beneficio” (p.6) Para esta autora, la tecnología tiene que ver con el arte de crear, definición que va de la mano de la propuesta por (Volti, 2009) Quien dice que la tecnología es “ un sistema creado por los humanos, un sistema que usa conocimiento y organización para producir objetos y técnicas para lograr objetivos específicos” (p.6) Si bien, también habla de creación, esta acepción va más dirigida a un sistema o estrategia y no tanto al objeto.

Ahora bien, volviendo a una perspectiva más pedagógica del asunto, en el estudio *Los saberes disciplinares, didácticos y pedagógicos en la práctica de los maestros de tecnología e informática*, (Aguilar, et al, 2108) Los autores encontraron como una tendencia general que el fundamento de las clases de los docentes es la transmisión de contenidos y conceptos, mientras que, “otros reconocen la tecnología e informática como el uso de herramientas tecnológicas y muy pocos logran relacionar el área con la investigación y la didáctica” (p. 64) El aspecto en común, que comparten todos los profesores del área, es la relación que hacen entre la clase de tecnología e informática con el uso de herramientas. Resulta curioso que los profesores no relacionen el área de tecnología e informática con otro tipo de realidades, más allá de la herramienta. Es más, de acuerdo con los autores, la concepción de los profesores también depende de su formación, los licenciados, por ejemplo, relacionan el área de tecnología principalmente, como la transmisión de

contenidos y conceptos. Ellos proponen actividades que refuercen la memorización. Por otro lado, los docentes formados en ingeniería conciben las áreas de tecnología e informática como el uso de herramientas tecnológicas. Estos profesores proponen actividades que desarrollan las capacidades prácticas y el manejo instrumental.

Por su parte (Rozo y Bermúdez, 2015) , como parte de su trabajo de investigación, relacionado con las concepciones de tecnología, encontraron: Por un lado, la tecnología relacionada con el fomento de la creatividad y la innovación “como un proceso socio-tecno-cultural” (p.174), por otro lado la tecnología como mediación de las experiencias; La tecnología como el espacio donde ocurren las prácticas educativas ( Por ejemplo: el uso de ambientes virtuales de aprendizaje, el uso de plataformas virtuales) La tecnología como una oportunidad para llevar a cabo prácticas investigativas por medio de visitas a museos, trabajos en aulas virtuales y la experimentación en laboratorios.

No obstante, al igual que (Aguilar, et al, 2108) (Rozo y Bermúdez, 2015) manifiestan que la concepción dominante entre diferentes profesores es la que se relaciona con la tecnología como instrumento, es decir, se basa en la enseñanza de programas de computador. En segundo lugar, los autores presentan a la tecnología como recurso, el cual, ayuda a los profesores a diferentes tareas como: La resolución de preguntas inmediatas del profesor, la transcripción de documentos del papel al computador, o la búsqueda de información en páginas de internet como Google y Wikipedia. Son ejemplos de actividades en donde no hay cabida para la construcción de problemas investigativos, por ejemplo, sino que, más bien, se tratan de actividades que “suplen algunas necesidades recurrentes del día tras día, produciendo algún tipo de beneficio” (p. 174)

Según (Cardoso & Morales, 2017), aunque existen varias interpretaciones sobre la tecnología, entre los docentes universitarios, la gran mayoría no separa el concepto, por un lado, de la ciencia,

y por el otro, de la herramienta y el aparato. “Es de anotar también que al referirse a la naturaleza de la tecnología ningún docente la determinó como producto humano, cultural e históricamente determinada” (p. 205) En este sentido, pareciera que la tecnología depende de la ciencia y su procedencia no tiene que ver con la sociedad, y las necesidades reales. En otras palabras, pareciera que no la reconocen como una construcción humana.

Si bien, pensar en tecnología, o en un sentido más pedagógico, en la clase de tecnología, es también pensar en computadores, programas, plataformas, robótica, entre otras. Me pregunto, ¿Dónde quedan los otros procesos que suceden en este tipo de clases? La indagación, la resolución de problemas, la investigación, el diseño ¿Acaso estas no son también parte de la amplia definición de lo que es tecnología? Estas son preguntas que han surgido a lo largo de mi estudio, pues yo también era parte de los profesores que relacionaban el área de tecnología simple y llanamente, al uso de herramientas. Así que, indagar más sobre el tema, me ha llevado a reflexionar y construir mi propia concepción de lo que es la tecnología, desde mi formación como profesora de español e inglés.

Teniendo en cuenta que, como lo describe (Zamora, 2014), la tecnología nace con base en las necesidades humanas, como “una manera de superarse, perfeccionarse, analizarse” mi entendimiento de tecnología en la clase de inglés como lengua extranjera, está relacionada con las necesidades de mis estudiantes, y como yo, en el papel de docente, creo, perfecciono y analizo, las diferentes estrategias para potenciar sus habilidades en la lengua extranjera. Desde el uso de herramientas tecnológicas (computadores, plataformas, tabletas) hasta tecnologías de significación como lo son la escritura y la oralidad (Ong, 1986). Además, he reflexionado sobre el papel de los diferentes contextos, donde me he desempeñado como profesora, y como estos, han estado estrechamente relacionados a las tecnologías que han hecho parte de mi práctica docente. A estas

tecnologías las he denominado, tecnologías de lugar y serán explicadas en el siguiente constructo teórico.

### **La Educación Basada en el Lugar, las Tecnologías Basadas en el Lugar**

En el año 2016, empecé a trabajar la Educación Basada en el Lugar, el cual, es un enfoque educativo relativamente nuevo y de origen estadounidense, que busca tener al lugar donde ocurre el proceso educativo, como la base para abarcar diferentes áreas del currículo. (Sobel, 2004) se refiere a este enfoque como aquel que ayudará a los estudiantes a apreciar el entorno natural y a crear conexiones fuertes con su contexto y comunidad. De acuerdo con (Grunewald, 2003) el propósito de la Educación Basada en el Lugar está conectado a aquellos enfoques que están interesados con el contexto y la importancia de aprender y nutrir diferentes lugares, comunidades y regiones. Según (Clark, 2008) la Educación Basada en el Lugar, se enfoca en aspectos como el ambiente natural, la cultura y la historia de los lugares donde ocurre el proceso educativo. Estos aspectos, según el autor, son “el contexto integrador del aprendizaje” (p.3) Durante un año y medio trabajé con este enfoque en la vereda de Quiba Baja, en esa oportunidad los estudiantes aprendieron sobre diferentes aspectos de su vereda, por medio de poemas cortos en inglés. Después de la experiencia en la vereda de Quiba Baja, empecé a trabajar en un colegio privado de en la ciudad de Bogotá. En este colegio, también he aplicado la metodología basada en el lugar, para enseñar inglés y sobre el contexto natural de las estudiantes. Ellas han venido aprendiendo sobre las flores del colegio.

#### ***Las tecnologías del lugar***



El concepto de tecnologías de lugar nace de la necesidad personal, de encerrar en un solo concepto, las diferentes maneras, estrategias, herramientas, que puede un profesor utilizar dependiendo del contexto donde se encuentre, para llevar a cabo su práctica pedagógica. (Arias, 2017) habla de las tecnologías propias de los campesinos, como formas de expresar “niveles de innovación, adaptación y adecuación” (p.58), basándome en esta definición, el concepto de “tecnologías de lugar” tiene que ver con alcanzar niveles que demuestren nuestra adaptación, adecuación y formas de innovar en los diversos contextos en donde llegemos a ejercer nuestra práctica docente, mediante el uso de las tecnologías que estos contextos nos ofrezcan. En el documento *“Farmers of the future, a strategy for action”*, (Vandenbosch, Taylor, Beniast & Bekele, 2002) mencionan como parte de una educación de calidad, la necesidad de contar con adecuadas instituciones, programas, profesionales, libros, materiales y “tecnologías que sean específicas al contexto” (p.15) En otras palabras, lo que se piensa en el presente proyecto de grado como, ***“tecnologías del lugar”***

Se trata de reconocer, conocer, y hacer uso del lugar y sus tecnologías como ejes centrales que nos ayuden a desarrollar “creatividad y tesón” (p.58) y de esta forma llegar a fortalecer y potencializar las diferentes habilidades de nuestros estudiantes. En cada uno de los contextos donde he enseñado inglés como lengua extranjera, he utilizado diferentes recursos, estrategias, y formas para acercar a los estudiantes a la lengua inglesa. En el entorno rural, por ejemplo, al no haber suficientes herramientas tecnológicas, la tecnología que usé fueron los lápices, cuadernos, carpetas de escritura, y carteleras. En el entorno del colegio privado, he estado utilizando los computadores, los códigos QR, las carpetas de escritura, y libros. En los dos contextos se hizo uso de la poesía para aprender del lugar, y la escritura ha sido la tecnología predominante en mi práctica

pedagógica. Teniendo esto en cuenta, defino a las tecnologías del lugar, como las herramientas, materiales y formas de expresión y reconstrucción del sujeto (la escritura) que hacen parte del contexto donde se aprende inglés como lengua extranjera.

### **Tecnología de la escritura: Prácticas de escritura situadas en la clase de inglés como lengua extranjera.**

Los profesores de inglés como lengua extranjera debemos, como parte de nuestras prácticas pedagógicas, hacer especial énfasis en el desarrollo de las cuatro habilidades lingüísticas (escritura, lectura, escucha y habla) Desde mi experiencia, siempre he tenido una especial afinidad y preocupación por acercar a mis estudiantes a procesos de escritura y lectura de la lengua inglesa, especialmente, utilizando la poesía. Este trabajo de grado me ha llevado a reflexionar en la importancia de la escritura para mis practicas pedagógica. Es por lo que considero que, con o sin las nuevas tecnologías, la escritura ha sido la tecnología de significación más importante en mi labor docente.

¿Pero es la escritura una tecnología? De acuerdo con (Ong, 1986) siempre lo ha sido y lo será, pero “ el hecho de que, comúnmente no sentimos su influencia, muestra que hemos interiorizado la tecnología de la escritura, al punto que no la reconocemos como tal, ni tampoco reconocemos su presencia e influencia” (p.24) El autor explica que la escritura es efectivamente una tecnología, que se basa en el uso de herramientas o equipos, tales como, lápices, pinceles o lapiceros, en superficies cuidadosamente preparadas, desde la piel de un animal, hasta la hoja de un papel.

El autor asegura que, “Tenemos tan interiorizada a la escritura, que olvidamos que es una tecnología” (p.30) Para el autor, la escritura es una tecnología humanizadora, creadora de conciencia. Considero, que eso es lo que pasa en nuestras aulas de clase, muchos llegamos a

depender tanto de los aparatos electrónicos, que, si no los tenemos a la mano, tendemos a pensar que no podemos acercar a nuestros estudiantes a procesos significativos, mediante la escritura, por ejemplo. Explica el autor que, la escritura inicio lo que la imprenta y los aparatos electrónicos continuaron. (Ong,1986) Afirma que gracias a la llegada de la escritura fue posible “enriquecer la psique humana, desarrollar el espíritu humano, intensificar su vida interior” (86). A partir de mi experiencia, no podía estar más acuerdo con el autor, efectivamente he visto como la escritura ha enriquecido a mis estudiantes de experiencias, incluso cuando estas son escritas en una lengua que no es la materna, mediante la escritura de poemas en inglés han podido “desarrollar su espíritu humano, intensificar su vida interior” En el campo de la enseñanza del inglés como lengua extranjera, se le denominan a estas prácticas llenas de intención y significado, prácticas de escritura situadas.

De acuerdo con (Chala y Chapetón, 2012) Las prácticas de escritura se convierten en situadas cuando, no solo se enfocan en que los estudiantes aprendan patrones gramaticales, sino también, en sus necesidades de aprendizaje, en el lugar donde ocurre el acto de escritura y en las actividades sociales que ocurren en ese lugar. Estos aspectos son claves para llegar a un aprendizaje significativo. En cuanto a las perspectivas de la enseñanza de escritura y lectura en inglés, como prácticas situadas, (Chala 2012; Chapetón, 2012; Sharkey & Clavijo 2012; Moje & Luke, 2009) Comparten la idea de que estos procesos son concebidos socialmente. De acuerdo con (Chapetón and Delgado, 2015) El proceso de enseñar a leer y escribir “va más allá del proceso de codificar y decodificar” (p.31). Este punto de vista nos hace reflexionar en la enseñanza de escritura y lectura como un proceso social, que no es independiente del contexto, si no como un proceso situado. En mis prácticas pedagógicas, he usado a la Educación Basada en el Lugar como el enfoque que acerca a los estudiantes, no solo a la lengua extranjera, sino también al contexto donde ocurre el acto de

escribir. De esta manera enseñar a leer y escribir han sido actos que han ocurrido, como lo expresó (Freire, 2005) con palabras del mundo inmediato. La escritura, ha sido considerada la tecnología que ha llevado a los estudiantes a aprender en y desde su entorno inmediato y con las posibilidades tecnológicas que este ofrece.

### **las nuevas tecnologías y el entorno educativo**

En cuanto al ámbito educativo y las tecnologías, (Mejía, 2004) menciona que estas, han llegado para recordarnos lo complejo del mundo de la educación. Un mundo que está lleno de conexiones internas y externas. Además, las tecnologías vienen a mostrarnos la ruptura en los modelos tradicionales donde el centro era el profesor y el estudiante, ahora, se empiezan a vivir relaciones y procesos mucho más interactivos.

Si bien, es importante comprender que la escritura es una tecnología, y que del reconocimiento de esta como tal pueden emerger prácticas significativas e innovadoras, también es importante entender que actualmente y gracias a los avances tecnológicos, los profesores contamos con una gran variedad de posibilidades, en cuanto a las nuevas tecnologías se refiere. No se trata de enfocarse únicamente en las nuevas tecnologías, sino más bien, como lo menciona (Rueda, 2007) se trata de una enseñanza que transite “por diferentes medios y lenguajes, ajustándose cada vez más a las necesidades cognitivas, expresivas, afectivas y sociales de los estudiantes” (p.30) Es decir, una enseñanza que no sea exclusivamente por y para los medios y las nuevas tecnologías. De acuerdo con (Solano, et al.) y su trabajo de investigación, el uso de tecnología entre los profesores de inglés como lengua extranjera, el 90% estuvo de acuerdo con que es una excelente herramienta para enseñar inglés. No obstante, la efectividad de la tecnología en sus clases viene

del uso de videos de YouTube, presentaciones de Power Point y presentaciones de Prezi. Siendo estas, las herramientas que reportaron usar con más frecuencia, ya que, las consideran fáciles de utilizar, evitando el uso de nuevas tecnologías que requieren un entendimiento más complejo para su manejo. Se podría pensar entonces que, si los profesores evitan acercarse, conocer y usar, las nuevas tecnologías de una manera más creativa podrían limitar a sus estudiantes a acciones básicas y poco significativas, tales como: la proyección de un video, la proyección de imágenes, la proyección de un contenido de la clase.

El simple uso de una presentación de power point o de la proyección de un video no es precisamente un ejemplo del buen uso a las nuevas tecnologías. La idea sería, como lo menciona (Ritzhaupt, 2008), que las prácticas relacionadas al aprendizaje de la lengua extranjera y el uso de la tecnología sean centradas en el estudiante, dándole la oportunidad de ser responsable de su propio aprendizaje. Esto me hace reflexionar sobre el uso de la tecnología de una manera en la que se le brinde al estudiante la posibilidad de indagar, investigar y hacer relaciones significativas.

Desde mi práctica pedagógica la manera en la que he tratado de llevar la lectura y la escritura a una nueva perspectiva, mediante el uso de las nuevas tecnologías, ha sido con el uso de códigos QR. Los códigos QR son la evolución del código de barras, consisten en códigos de barras bidimensionales que pueden almacenar datos codificados. Según (Mehendale, et al) los códigos QR fomentan el aprendizaje colaborativo, la motivación, y el pensamiento crítico, ya que, ofrecen una manera simple, creativa e interesante de buscar y divulgar la información. Los estudiantes se sienten motivados al ver que pueden, dar un valor agregado a sus presentaciones por medio de los códigos QR. Por ejemplo, utilizando los códigos QR, en una revista escolar, en donde no solo se encuentre texto e imágenes, sino también, fotos, videos, y grabaciones de audio. El valor colaborativo de los códigos QR, se da cuando se trabaja en equipo para llegar a la construcción de

proyectos en donde los estudiantes aporten variadas fuentes de información, y donde se construya conocimiento, colectivamente, mediante la divulgación y presentación del material. Finalmente, el acceso a una gran variedad de información “Abre un nuevo horizonte para varios usos en el mundo educativo” (p.6988) es decir, que gracias a la cantidad de información que pueden almacenar los códigos QR, los estudiantes tienen acceso a diferentes datos que, a su vez, dan paso al pensamiento crítico.

los códigos QR fomentan el aprendizaje colaborativo, la motivación, y el pensamiento crítico entre los estudiantes. En mi salón de clases de inglés como lengua extranjera hemos venido usando los códigos QR para llevar la escritura de poemas a una experiencia fuera del salón de clases. Mediante los códigos QR podemos hacer caminatas poéticas viendo nuestros poemas en los jardines del colegio, aprendiendo sobre las características de las flores y leyendo el entorno inmediato.

## **Capítulo III Metodología**

### **3.1 La investigación Narrativa**

Teniendo en cuenta que el objetivo de mi proyecto de investigación parte de la reflexión sobre la propia práctica y la caracterización de las prácticas pedagógicas con base en los usos y nociones de tecnología, que tienen algunos profesores de inglés como lengua extranjera, la metodología que guía mi trabajo es la investigación narrativa, pues esta metodología de investigación me permite estructurar mi experiencia a través de mis historias y las de otros profesores (Sparkes & Devís) Es decir, a partir de la historia de la experiencia enseñando inglés como lengua extranjera, puedo darle una estructura a mi experiencia pedagógica, y de esta manera reflexionar sobre ella. Todo esto basándome, en el entendimiento y el uso que le he dado, y le han dado otros profesores de inglés a la tecnología. (Conelly & Clandinin, 1990) señalan sobre la investigación narrativa, que “es el estudio de las formas en que los seres humanos experimentamos el mundo” (p.6). Teniendo esto en cuenta, la investigación narrativa fue la metodología que guió mi trabajo, estudiando las formas en las que entiendo la enseñanza del inglés como lengua extranjera, la forma en la que he incorporado la Educación basada en el lugar, y la manera en la que he reflexionado sobre lo que se entiende por tecnología.

Ya que la investigación narrativa desde la perspectiva metodológica, “es un proceso de recogida de información a través de los relatos que cuentan las personas sobre sus vidas y las vidas de otros” (Sparkes & Devís) mi proyecto de investigación buscó por un lado, recopilar

información que contara sobre las dos experiencias pedagógicas, (Anexo1) en las que he tenido la oportunidad de enseñar inglés como lengua extranjera, recurriendo a la educación Basada en el lugar y sus diferentes oportunidades tecnológicas. Además, mediante relatos cortos, escritos por otros profesores, he tenido la oportunidad de “tomar una fotografía” en cuanto a lo que pasa con el concepto y el uso de la tecnología, en las practicas pedagógicas de estos, y a su vez, reflexionar sobre la propia concepción.

### **3.2 Fases de la investigación**

El trabajo estuvo distribuido en diferentes fases, las cuales, fueron primordiales para el orden y ejecución del trabajo de investigación. Este trabajo empezó en marzo 2019, y finalizó en diciembre del 2019. A continuación, se presentarán las fases:

#### **Primera fase (marzo -junio 2019)**

- Recopilación de fotos, imágenes, productos escritos de los estudiantes y experiencias, de la práctica pedagógica que dio lugar en el 2016 en el colegio Rural Quiba Baja.
- Creación del diario de la profesora.
- Recopilación de la experiencia pedagógica en el colegio actual.
- Sistematización de experiencias en el diario de la profesora.
- Iniciación de entrevistas informales, sobre el concepto de tecnología.
- Revisión de literatura.
- Redacción de documento primera y segunda parte

#### **Segunda fase (julio- septiembre 2019)**

- Recopilación de los relatos de los profesores.
- Recopilación de la experiencia pedagógica en el colegio actual.
- Sistematización de experiencias y reflexiones en el diario de la profesora.
- Redacción de documento tercera y cuarta parte.



### **Tercera fase (octubre-diciembre 2019)**

- Procesamiento y análisis de datos.
- Sistematización de experiencias y reflexiones finales en el diario de la profesora.
- Diseño de documento quinta y sexta parte.
- Socialización de trabajo de investigación.

### **3.3 Instrumentos de recolección de datos**

En cuanto a los instrumentos de recolección de datos, teniendo como base la investigación narrativa, se usaron los relatos y el diario del profesor como formas de adquirir información descriptiva y reflexiva, en cuanto a las prácticas de dieciséis profesores de inglés, como lengua extranjera. Además, se hizo uso de las entrevistas informales, que, como lo explica (Burgess, 1989) son una “conversación con un propósito” (p.102) Este instrumento de recolección de datos me permitió acercarme a la noción y el uso, que los profesores de inglés le daban a la tecnología, en sus prácticas pedagógicas.

#### ***Relatos que se tejen entre la práctica y la reflexión.***

Este trabajo ve en los relatos, un instrumento que permite conocer sobre las prácticas pedagógica de los profesores y la relación que éstas tienen con la tecnología y sus usos. Para esta investigación se recurrió a 16 profesores de inglés como lengua extranjera, a los que se les pidió escribieran un relato que diera cuenta de una práctica pedagógica que ellos consideraran fuera significativa e innovadora para sus estudiantes, y que, además, incluyeran qué tipo de tecnologías utilizaron en dichas prácticas. Autores como (Vasco, Carlos E. et al, 2011) han definido a los relatos como una forma que da sentido a la vida “Lo importante del relato es que es la forma básica y natural como

las personas le dan unidad, sentido y continuidad al mundo que los rodea a la historia vivida y aun a lo incierto y desconocido (p.87) La definición de los autores está ligada al objetivo de usar los relatos en este trabajo de investigación. Conocer la forma en la que los profesores de inglés como lengua extranjera le dan sentido a la tecnología como parte de sus prácticas docentes. Tener la posibilidad de leer a otros profesores de inglés fue para mí muy gratificante y valioso, ya que, al leerlos, también pude leerme a mí misma, es decir, leyéndolos tuve la oportunidad de reflexionar sobre mi propia práctica. Pude encontrarme mediante el relato de otros con mis formas de aprendizaje (Torres & Bonilla, 2015)

### ***El diario de la profesora: Sobre otros, sobre mí misma***

*La escritura es, de ese modo, un espacio de silencio para recordar el camino y vislumbrar las huellas dejadas, pero, al mismo tiempo, nos lleva a proyectar nuevos imaginarios a la luz de aquello que ya fue, de lo que es y del futuro que aún es incierto porque no es. También es un espacio para el descubrimiento de cada rostro, de cada mirada, de las diferentes maneras de pensar, de sentir y de vivir la realidad”*  
Carrillo, I (2001)

A principios del 2019 y partiendo de la intención de documentar mi proceso formativo y, a su vez cumpliendo con los requerimientos de la investigación narrativa, inicié la creación de un diario personal, profesional y académico. El diario de la profesora. Para mí la realización de un diario fue importante, ya que es un instrumento que me permitió propiciar el conocimiento y el desarrollo personal (Zabalza, 2004) Tal como lo menciona el autor, “Los diarios son muy útiles para provocar la reflexión y el mejor conocimiento de uno mismo y de sus acciones” (p.29) Otro autor, que también habla del carácter reflexivo de los diarios es (Marín & Porlán, 1994) quien, además lo describe como una “guía para la reflexión sobre la práctica” que, permite al profesor tomar conciencia de su proceso. Teniendo en cuenta que en mi práctica docente la escritura es la

tecnología que más he usado, vi en la realización del diario, una valiosa oportunidad para escribir sobre mi propia experiencia como profesora. En este diario recopilé las experiencias que he tenido enseñando inglés por medio de la Educación Basada en el Lugar y la poesía. La realización de este diario para mí fue importante en el campo profesional, ya que me permitió plasmar en un solo lugar, el haber trabajado con una metodología de enseñanza que es nueva en el contexto colombiano y en el campo de la enseñanza de inglés como lengua extranjera. En el diario, también documenté las reflexiones que surgían a partir del proyecto de grado, en torno a la tecnología y mi entendimiento sobre esta. A continuación, se presentan los aspectos característicos de mi diario, basados en *Los diarios de clase, un instrumento de investigación y desarrollo profesional*” de Miguel Ángel Zabalza.

**La periodicidad:** De acuerdo con (Zabalza, 2004), los diarios no tienen que ser una actividad diaria, pero si deben mantener una cierta línea de continuidad. La periodicidad de mi diario fue de dos o tres veces por semana en donde consignaba los aspectos más importantes sobre mi práctica pedagógica, las oportunidades tecnológicas con mis estudiantes e incluso las reflexiones sobre tecnología que resultaban de mi interacción con otros profesores. Sobre la periodicidad de un diario, me parece importante resaltar lo que manifiesta (Martín & Porlán, 1994) para quien, la utilización periódica de los diarios “permite reflejar el punto de vista del autor sobre los procesos más significativos de la dinámica en la que está inmerso” (p.23) Efectivamente, tomar el ejercicio de escritura, manteniendo una línea de continuidad, me permitió recopilar información y expresar sentimientos que, al ser consultados al pasar de los días, se tornaban realmente significativos y valiosos para la reflexión sobre mi práctica docente.

**La consigna:** Según el autor, la consigna tiene que ver con la instrucción que se le da a quienes van a realizar el diario. Si el diario surge de iniciativa propia, la consigna reflejará la orientación

que se le dará a la narración, en otras palabras, ¿Qué contar? ¿Cómo? o ¿Desde qué perspectiva? Existen dos tipos de consignas, la consigna cerrada que está ligada a lo descriptivo. Ejemplo: “Describa las actividades que va desarrollando en clase” y, la consigna abierta que no solo se preocupa por lo descriptivo, sino también por lo que se siente y se piensa. Ejemplo: Describa las actividades que va desarrollando en clase, y como se siente al respecto” Teniendo en cuenta que la realización del diario surge de mi propia iniciativa, la consigna se basa en contar lo que fue la experiencia pedagógica en dos contextos diferentes (Colegio distrital rural, colegio privado urbano) las oportunidades tecnológicas en cada uno de ellos, y mis reflexiones y pensamientos sobre estas oportunidades en cada contexto. Es de esta manera que la consigna de mi diario fue abierta porque estaba ligada no solo, a lo descriptivo, sino también a lo que sentí y reflexioné mientras lo realizaba.

***El contenido:*** Hablar del contenido es hablar de la consigna. Según el autor “El diario queda supeditado a la consigna que se haya dado o sobre la que se esté funcionando. Si la consigna es abierta cualquier contenido es susceptible de aparecer en el diario” Ya que mi diario tiene una consigna abierta, he optado por no solo utilizar la escritura, sino también hacer uso de las imágenes, Códigos QR y algunos documentos que hicieron parte de mi experiencia pedagógica. En este sentido, mi diario tiene rasgos de lo que se denomina en inglés “Scrapbooking” El cual es un método que reúne las artes visuales y narrativas. Para Reynolds (2010) “Scrapbooking” es un proceso en el que los creadores, seleccionan imágenes, “pedazos de documentos” y fotografías, que cuentan una historia, usualmente acerca de eventos personales significativos. Teniendo en cuenta que recientemente los “scrapbooks” han pasado de ser únicamente las paginas físicas, para usar también parte de páginas virtuales, se me ha ocurrido utilizar códigos QR como parte de mi

diario para así “ensamblar” tecnologías de significación y las nuevas tecnologías, en un mismo espacio de reflexión.

**Tipo de diario:** Objetivo-descriptivo Reflexivo-personal: Según el autor, para que un diario ofrezca información realmente valiosa, no debería solo ser descriptivo, puesto que resultaría pobre “acceder a la dimensión personal” (p.18) Y tampoco debería ser solo introspectivo, puesto que se perdería el sentido “ al no quedar establecido el marco de referencia externo en el que los hechos o vivencias narrados acontecen” (p.18) De acuerdo con el autor, un buen diario debería tener los dos factores tanto el objetivo- descriptivo, como el reflexivo- personal. En el campo objetivo, el marco de referencia de mi diario es, el que encierra, las practicas pedagógicas, enfocadas a las oportunidades tecnológicas. En el campo reflexivo, mis pensamientos y reflexiones en cuanto a estas prácticas.

## **Capítulo IV**

### **Análisis de datos y hallazgos**

Este capítulo presenta los procedimientos que hicieron parte del análisis de las narraciones de los profesores y los diferentes hallazgos que emergieron de este proceso. Como punto de partida, se explica el enfoque que fue usado para el análisis de las narraciones, luego, se describen las categorías obtenidas como resultado del proceso de análisis, lo cual, será explicado con base en la teoría y los datos provenientes de la propia experiencia.

#### **Procedimiento del análisis de datos**

Como punto de partida, es importante mencionar que mi análisis de datos involucró a dieciséis profesores a los que se les pidió que escribieran sobre una experiencia pedagógica que consideraron innovadora y significativa para sus estudiantes. (Ver anexo #2) Con la escritura de estos relatos se buscaba que los profesores incluyeran su entendimiento sobre el concepto de tecnología y los usos que le daban a esta en sus clases. Teniendo en cuenta lo propuesto por (Sparkes & Devís, s.f.) la forma de análisis de los relatos fue la que pretendía buscar “los aspectos singulares de cada relato para llegar a elaborar una nueva narración que torne significativos los datos o la información inicial” (p.7) Esta manera de analizar los relatos se hace significativa, en la medida en que los hechos de cada uno son diferentes y únicos. La nueva narración se realiza a partir de los diversos aspectos de cada relato y se ve reflejada en mi reflexión.

Con relación al proceso de analizar los datos obtenidos de las narraciones de los profesores, se utilizó el proceso llamado *codificación inductiva* (Burns, 2010) Este proceso consiste en escanear todos los datos recolectados para obtener las categorías de análisis que se utilizaran en el proceso de análisis de datos. Este análisis consistió en examinar cuidadosamente los datos obtenidos de los relatos escritos por dieciséis profesores de inglés como lengua extranjera. En torno al proceso de análisis de datos y las fases presentes en éste, se decidió desarrollar las cinco propuestas por el autor: Reunir los datos, codificarlos, compararlos, construir interpretaciones y significados y finalmente, reportar los resultados obtenidos.

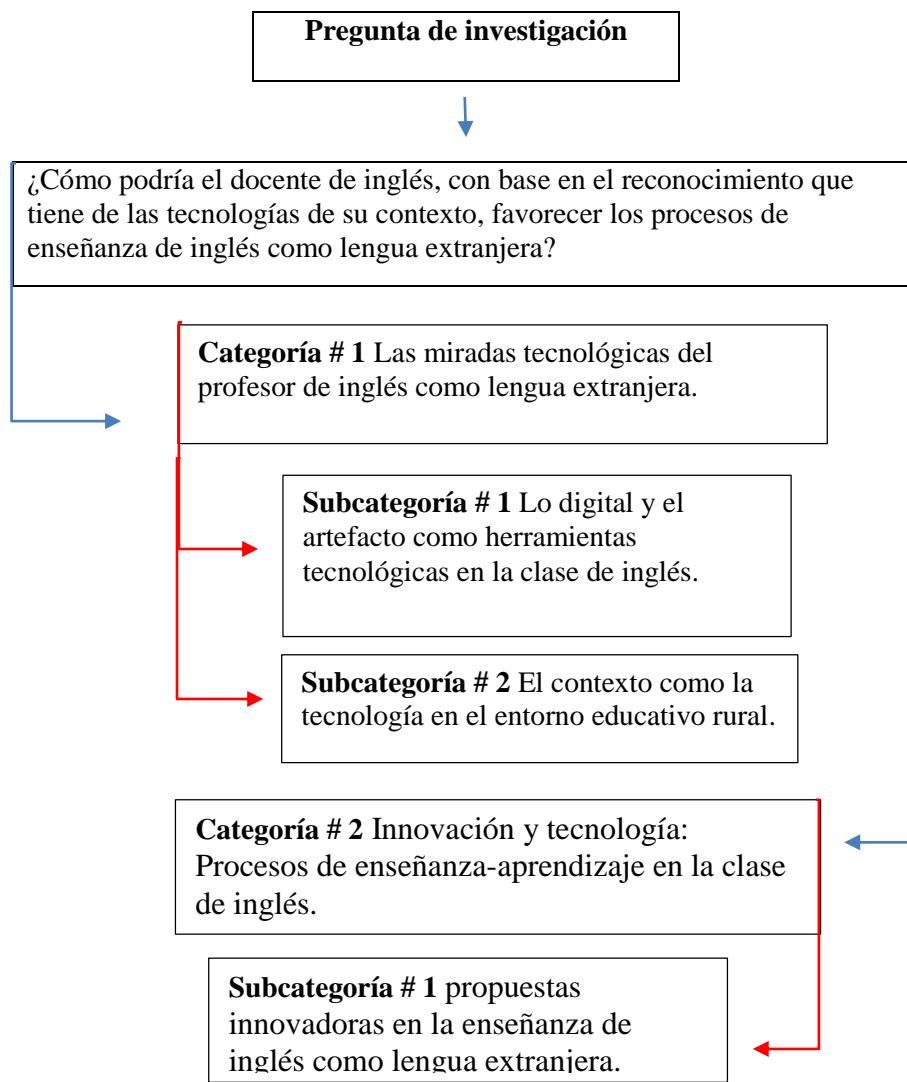
En cuanto a la primera fase, se recolectaron y se agruparon todos los datos obtenidos de las narraciones de los profesores. Después de esto, se hizo una revisión inicial de la investigación previa y la pregunta formulada en el capítulo 1. Finalmente, se hizo una búsqueda de diferentes “patrones, ideas o tendencias” (p.105) que pudieran responder la pregunta de investigación. Seguido de esto, el proceso de codificar los datos se llevó a cabo gracias a la propuesta de diferentes categorías que emergieron del análisis y la relación entre los patrones. Como es propuesto por (Corbin & Strauss, 1990), se aplicó el proceso de codificación axial para relacionar las categorías emergentes con sus subcategorías correspondientes, contrastándolas con los datos analizados. Con relación a la tercera fase, se realizó un proceso de comparación entre las categorías propuestas para identificar las similitudes o contradicciones, que después serían resaltadas.

Una vez los datos fueron comparados, los significados en interpretaciones fueron propuestos. Luego, se realizó un proceso de reflexión sobre los conceptos importantes que los datos mostraron, mientras que estos eran analizados. Como parte de este proceso, también se buscaron definiciones más abstractas para contrastar los hallazgos con sustentos teóricos. Finalmente, se buscó darle un orden jerárquico a las categorías y subcategorías obtenidas. (Johnson and Christensen, 2004)

## Categorías de análisis

Teniendo en cuenta los objetivos y la pregunta formulada para este estudio, la figura #1 presenta las categorías y subcategorías obtenidas del previo análisis de los datos recogidos. Posteriormente, cada una de estas categorías y subcategorías son explicadas con la ayuda de la teoría, la experiencia y la información recopilada.

**Figura 1.** *Categorías y subcategorías emergentes del análisis de datos.*





La figura 1, muestra las diferentes categorías y subcategorías que resultaron del análisis de datos. Estas, a su vez, están asociadas a la pregunta de investigación. Como primera categoría se obtiene, *Las miradas tecnológicas, del profesor de inglés como lengua extranjera*. Seguidamente, las subcategorías de esta categoría son: *Lo digital y el artefacto como herramientas tecnológicas en la clase de inglés* y *El contexto como la tecnología en el entorno educativo rural*. Como segunda categoría, se obtiene, *Innovación y tecnología: Procesos de enseñanza-aprendizaje en la clase de inglés*. Seguidamente, la subcategoría de esta categoría es: *propuestas innovadoras en la enseñanza de inglés como lengua extranjera*. Los siguientes párrafos explicaran, de una manera mucho más detallada, cada una de las categorías y subcategorías.

### **Categoría 1: Las miradas tecnológicas, del profesor de inglés como lengua extranjera.**

Esta categoría denota las concepciones, que tienen dieciséis profesores de inglés como lengua extranjera, en cuanto a la tecnología y sus usos en el aula. Los relatos analizados muestran, como lo mencionan (Rozo y Bermúdez, 2015), que la concepción dominante entre los profesores de inglés como lengua extranjera, es la que relaciona a la tecnología como instrumento. Es de esta forma como las tecnologías que son usadas por estos profesores en sus prácticas pedagógicas están relacionadas con Hardware y Software (James, 2009). Por otra parte, el análisis mostró que, dependiendo del contexto, los profesores reconocen diferentes oportunidades tecnológicas. En el caso específico del entorno rural, por ejemplo, todos los profesores mencionan al contexto como un factor importante en sus prácticas pedagógicas. Es aquí, y teniendo en cuenta los estudios de (Arias, 2017) y (FAO, 2001) cuando surge, la idea personal, de pensar en el contexto como una

tecnología. Los dos estudios mencionados anteriormente, proponen que el contexto aporta diferentes tecnologías propias del entorno, y que estas tecnologías aportan a las comunidades, en ambos casos rurales, estrategias innovadoras para desempeñar tareas basadas en sus costumbres, y necesidades. Es de esta manera, nace la reflexión por entender que el lugar, puede ser considerado una tecnología en si mismo, ya que, se podría pensar en este, como la herramienta de significación, con la que cada comunidad ha contado para hacer su vida más fácil.

(Aguilar, et al, 2108) definen a la tecnología como “El medio de transformación social, herramienta de solución de problemas y satisfacción de necesidades, a partir de la convergencia de las ciencias y los saberes” (p.61). Entonces, pensando en esta definición, el lugar podría entenderse como una herramienta de solución de problemas y satisfacción de necesidades, puesto que cada contexto, sea rural o urbano, nos ofrece diferentes maneras de satisfacer necesidades o solucionar problemas. Desde un parque en un barrio de la ciudad, hasta un campo sembrado con hortalizas y vegetales. Ambos escenarios se convierten en herramientas, que, desde las diferentes costumbres y creencias, podrían catalogarse como tecnologías de significación.

### **Subcategoría 1: Lo digital y el artefacto como herramientas tecnológicas en la clase de inglés.**

Los relatos que los profesores escribieron, además de narrar sobre una experiencia pedagógica, mostraron su percepción y el uso que le dan a la tecnología en sus clases de inglés como lengua extranjera. Como parte de la narración, se les pidió que comentaran si habían utilizado alguna herramienta tecnológica como parte de la experiencia. Se evidenció que la mayoría asociaron el concepto con herramientas, ya fueran de software o hardware. (Said-Hung, et al. 2015) plantea que existe una variedad de recursos digitales y que estos “responden a una

finalidad educativa concreta, debido a sus características, formatos, audiencia, y una serie de metadatos específicos que establecen información detallada sobre el recurso en el contexto que se va a utilizar” (p.53) Estos recursos digitales, se asocian a los llamados Software y, según los relatos analizados, están estrechamente conectados a las prácticas del profesor de inglés como lengua extranjera.

Al cuento se le toman fotos y se hace una presentación en PowerPoint insertándole el audio. Los chicos primero escuchan de la voz del profesor tanto en español como en inglés. Luego aprenden un promedio de 10 a 15 palabras nuevas dependiendo del grado.

(Relato profesora #13 agosto, 2019)

la actividad que realizo con mis estudiantes, y es muy significativa, es el método científico, porque trabajo, no solo el inglés sino la indagación también. Uso todo el tiempo la tecnología, mis estudiantes conocen diferentes páginas web para hacer la indagación.

(Relato profesora # 9 septiembre, 2019)

Como proyecto final, el semestre pasado, les propuse un intercambio cultural, vía correo electrónico con profesores de inglés de diferentes partes del mundo.

(Relato profesora # 8 julio, 2019)

La lectura fue en digital de la plataforma Kids A-Z, ellas leyeron solas y luego con sus apuntes y material reciclado, hicieron el mapa. Después de vacaciones, haré una clase más tecnológica. Haremos una teleconferencia desde Santa Marta con una bióloga marina.

(Relato profesora # 3 septiembre, 2019)

Los ejemplos previamente mencionados muestran la percepción de los profesores en cuanto al uso tecnológico en su práctica pedagógica. Si bien, es evidente que, al preguntarles por las herramientas tecnológicas, ellos las asocian a lo digital y a lo que tiene que ver con los computadores y sus derivados, la mayoría tiene una claridad en cuanto al uso de lo digital en el salón de inglés como lengua extranjera. Según, (Crookes 2003) para que la experiencia usando las TIC en el salón de inglés como lengua extranjera, sea realmente significativa, el maestro debe

tener en cuenta que, por un lado, las prácticas tecnológicas promuevan el trabajo con problemas significativos, relevantes, y del mundo real, por otro lado, que brinden oportunidades de retroalimentación, revisión y reflexión y, finalmente, que promuevan la interacción con diferentes personas.

Los relatos de la profesora # 8 y la profesora # 3 son claros ejemplos de prácticas que promueven mediante el uso de las tecnologías digitales, la interacción de sus estudiantes con otras personas. Por su parte, la profesora # 9, hace uso de las páginas web para promover la indagación y por medio del método científico, incentiva a usar la lengua inglesa con propósitos investigativos. Por otro lado, el relato de la profesora # 13, demuestra una interacción, con la tecnología, mucho menos interactiva, donde se usa una presentación de power point con el simple objetivo de copiar proyección de un contenido, y la copia de palabras. Así mismo, la profesora # 3, usa la plataforma con el simple fin, de que lean por medio de la pantalla del televisor. Además, su entendimiento de tecnología está ligado totalmente a lo digital, ya que expresa que una actividad “mucho más tecnológica” es aquella que tiene que ver con el intercambio con otra profesora, por medio de la video llamada.

Mientras unos profesores asociaron a la tecnología, con lo que denominan (Said-Hung, et al. 2015) como “lo digital” (plataformas, páginas web y programas de presentación) y brindaron a sus estudiantes experiencias significativas que se desarrollaron en ambientes virtuales (Rozo y Bermúdez, 2015), otros profesores lo relacionaron con el hardware, es decir con los artefactos. (Aguilar, et al, 2108)

Al ser una escuela rural no se contaba con herramientas tecnológicas avanzadas, como grabadoras, computadores o videobeam.

(Relato profesora # 6 agosto, 2019)

En este ejercicio utilizamos el aula de informática con portátiles, audífonos, los celulares y los archivos preparados con anterioridad.

(Relato profesora # 13 agosto, 2019)

Se tuvo en cuenta TPR y pues de tecnología, yo diría que la grabadora

(Relato profesora # 14 agosto, 2019)

En los ejemplos anteriormente mencionados, se evidencia una particularidad relacionada con los artefactos. Dos de las profesoras no explican con claridad las actividades, sino más bien, proporcionan una lista de aparatos que explican la tecnología en sus clases. Si bien, la mayoría de los profesores asocian la tecnología en sus clases con el ámbito digital y de aparatos, hay algunos que relacionan la tecnología con tecnologías de significación. Unos lo hacen muy conscientemente mientras que otros lo hacen de manera inconsciente.

Considero que la tecnología fue la implementación del Aula invertida, puesto que la tecnología educativa hace referencia no solo a los dispositivos electrónicos de apoyo, sino a cualquier práctica de innovación en el aula.

(Relato profesor # 1 julio, 2019)

Mis tecnologías fueron, el libro y la escritura principalmente. El libro y la escritura son tecnologías que permiten al ser humano relacionarse con el conocimiento.

(Relato profesora # 16 septiembre, 2019)

En relación con los recursos tecnológicos, es importante recalcar que el colegio no contaba con grandes recursos, por lo que hacía uso de carteleras para enseñarles a los estudiantes el contenido a ver. El computador que no tenían los estudiantes era su cuaderno ya que allí consignaban todo lo aprendido y sus ejercicios escritos.

(Relato profesor # 15 septiembre, 2019)

Los ejemplos anteriormente expuestos muestran que el entendimiento de los profesores en cuanto a la tecnología en sus prácticas va “más allá del discurso modernizador e instrumental”

(Rueda, 2003). Carbonell (2001) define a la innovación como “una serie de intervenciones, decisiones y procesos con cierto grado de intencionalidad, que tratan de modificar actitudes, ideas, culturas, contenidos, modelos y prácticas pedagógicas” (p.17) El profesor # 1, por ejemplo, tiene claro que la tecnología, no solamente tiene que ver con los aparatos, sino que también está

ligada a las prácticas innovadoras que ocurran en el salón de clases.

Por su parte, los profesores #15 y #16, mencionan como parte de sus clases, a los libros, la escritura y las carteleras. La profesora #15 se muestra, mucho más segura de su entendimiento sobre la escritura como una tecnología (Ong, 1986) que el profesor #15, no obstante, este profesor, hace referencia a las carteleras como parte de sus recursos tecnológicos.

Los ejemplos mencionados anteriormente, muestran a los profesores que, conscientemente, entienden a la tecnología más allá de los dispositivos digitales, y, además, la asocian con tecnologías de significación, como lo son, el libro y la escritura. A continuación, veremos algunos ejemplos de profesores que inconscientemente, mencionan como sus tecnologías, a las tecnologías de significación, como parte de sus prácticas pedagógicas.

No se utilizaron grandes herramientas ni tantos recursos tecnológicos, más que un dibujo plasmado en una cartulina del Avatar, en el que los estudiantes al principio de la actividad trataban de adivinar a qué se dedicaba o qué le gustaba al avatar desde su percepción de la imagen.

(Relato profesora # 11 septiembre, 2019)

Respecto a las tecnologías utilizadas, no requeríamos del uso de aparatos tecnológicos, pues el libro era por decirlo así nuestra herramienta principal.

(Relato profesor # 7 septiembre, 2019)

En mis clases no usé tecnologías, más allá de presentaciones en Power Point para ilustrar vocabulario, etc. Considero que no las necesité... Los recursos usados fueron meramente prácticos, tierra, semillas, botellas de agua, cuadernos y esferos.

(Relato profesor # 12 septiembre, 2019)

Como podemos observar, de una manera menos consciente, los profesores explican que no hicieron uso de NINGUNA tecnología, grandes herramientas, o aparatos tecnológicos, para luego explicar que lo único que usaron fueron dibujos, libros, o cuadernos y esferos. En esta parte, me detengo a pensar en (Ong, 1986) cuando explica que, “La escritura es una tecnología, que usa herramientas y equipo, como pinceles, y esferos, y superficies cuidadosamente preparadas tales como, papel, pieles de animal, pedazos de madera...” (p.30) ya que me pregunto, ¿No están los profesores, siendo conscientes de las tecnologías que están usando en las aulas de inglés como lengua extranjera? Tanto los libros, como los dibujos y cuadernos, hacen parte de tecnologías de significación, de la gran tecnología de la escritura. El profesor # 12, por su parte, habla de recursos “meramente prácticos” refiriéndose a la tierra, las semillas, las botellas de agua, los cuadernos y los esferos, los cuales, fueron recursos que hicieron parte de su práctica docente en un colegio rural. El testimonio de este profesor, y el de otros que han trabajado en el área rural, me ha llevado a considerar a el lugar como una tecnología.

### **Subcategoría 2: El contexto como la tecnología en el entorno educativo rural.**

Dentro de los dieciséis relatos analizados, cuatro pertenecieron a profesores que trabajaron o trabajan en el entorno rural. Leer sus relatos, me hizo evocar el tiempo en el que fui profesora en la vereda de Quiba Baja. Además, al leer a estos profesores, pude encontrar una relación muy estrecha entre sus relatos y mi experiencia, como profesora de inglés en la escuela rural, este punto de conexión es el contexto. Se evidenció que, para todos los profesores del área rural, que hicieron parte de este ejercicio narrativo, el contexto forma una parte importante en su práctica pedagógica.

A partir de esto desarrollé una estrategia en la que debíamos reconocer los aspectos esenciales del funcionamiento de nuestra propia lengua, pero reconociendo las formas particulares de expresarse

en la región, como el dialecto, su entorno propio, su cotidianidad, etc. De esta manera, fue más fácil para ellos comenzar, por ejemplo, con los animales y plantas que veían a diario  
(Relato profesora # 6 agosto, 2019)

La enseñanza que se dio allí era contextualizada ya que todo lo aprendido por los estudiantes estaba relacionado a su contexto inmediato. Las herramientas que utilicé fue el contexto donde los estudiantes estudiaban, el conocimiento que ellos tenían sobre su contexto rural.  
(Relato profesor # 15 septiembre, 2019)

¿Cuál fue el reto?, hacer que el inglés les permitiera reaprender su entorno rural...Las clases de inglés iban enfocadas a sembrar frijoles y papas, a llevar su proceso documentado en bitácoras.  
(Relato profesor # 12 septiembre, 2019)

Leer es un acto que implica los sentidos. Con esta premisa, buscamos a la oruga en el campo, comimos con la oruga, compartimos alimentos de la región y de nuevo, salimos a buscarla en forma de capullo en medio de los árboles. Durante esta sesión, resultó importante sacar a flote los textos que ya existen en la ruralidad: recetas, historias sobre las chicas, una especie de orugas andina que no tienen traducción clara en inglés, relatos sobre las primeras mariposas.  
(Relato profesor # 16 septiembre, 2019)

Los ejemplos presentados, muestran que, para los cuatro profesores de colegios rurales el contexto forma parte importante, de sus prácticas pedagógicas de inglés como lengua extranjera. Si bien, en páginas anteriores propuse el concepto de “tecnologías de lugar” como, “las diferentes maneras, estrategias, y herramientas, que puede un profesor utilizar dependiendo del contexto donde se encuentre, para llevar a cabo su práctica pedagógica” (Salazar, 2019) la revisión de los relatos de los profesores me hizo reflexionar, en cuanto al propio contexto como una tecnología. Si tomamos la definición de Educación Basada en el Lugar, propuesta por (Sobel, 2014) la traducción literal<sup>2</sup> de este concepto, habla del “uso”, en el buen sentido de la palabra, que se le da

---

<sup>2</sup> “Place-based education is the process of using the local community and environment as a starting point to teach concepts in language arts, mathematics, social studies, science and other subjects across the curriculum” (Sobel, 2014, p.6)



al contexto local y a la comunidad. No pensando en este “uso” como, en una forma de peyorativamente, aprovecharse o hacer uso de una comunidad, sino más bien, como una manera de ver en la comunidad, el contexto, y lo que estos ofrecen, oportunidades de aprendizaje. Tal y como lo hace el profesor # 15, quien dice que el contexto fue “su herramienta”

Si bien, esta traducción suena un poco agresiva, y tal vez sin sentido, por pretender hacer uso de un contexto. Pienso que la intención del autor fue, al igual que la del profesor #15, describir la forma en la que el contexto, y todo lo que este ofrece, puede ser usado para acercar a los profesores a currículos que sean, por y para la comunidad. Todos los relatos de los profesores del área rural mencionan el uso que hicieron del contexto, ya fuera de sus espacios naturales, las prácticas culturales, o las creencias. Según (Mejía, 2004) Desde siempre, la tecnología he hecho parte de los procesos educativos, puesto que “Educar siempre ha sido un proceso que se construye mediante la mediación de artefactos técnicos y sistemas lingüísticos” (p.30) Como parte de estos sistemas lingüísticos, el autor menciona “el espacio físico” Entonces, no se trata de entender al lugar como un objeto o una herramienta, sino más bien, como un sistema lingüístico, un sistema dotado de significación. El contexto en este sentido, también podría ser una tecnología de significación. Si pienso en el contexto rural, donde realicé mi práctica pedagógica, y en el contexto donde me encuentro en este momento desempeñando mi labor docente, los dos lugares, han sido, las herramientas principales en mi práctica docente, tal y como lo pretende la Educación Basada en el Lugar.

### **Categoría 1: Innovación y tecnología: Procesos de enseñanza-aprendizaje en la clase de inglés.**

Esta categoría denota los hallazgos sobre prácticas innovadoras en el aula de inglés como lengua extranjera. En el relato que los profesores debían escribir sobre una práctica pedagógica

innovadora y significativa se esperaba que de alguna manera asociaran el concepto de innovación con el de tecnología (Rozo y Bermúdez, 2015). No obstante, se evidenció que ninguno de los profesores hizo tal asociación, para la mayoría, la innovación se asocia a las prácticas de enseñanza-aprendizaje. La respuesta dominante, en cuanto a prácticas significativas e innovadoras en el aula de inglés, como lengua extranjera, estuvo ligada, a las actividades que tienen que ver con contenido. Aunque no fueron muchos los que mencionaron el Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras, se evidenció que la gran mayoría hacen uso de algún tipo de contenido, diferente al contenido, que suele ser encontrado y propuesto en una clase de lengua.

### **Subcategoría 1 propuestas innovadoras en la enseñanza de inglés como lengua extranjera.**

De los dieciséis relatos analizados, algunos omitieron la explicación sobre innovación en sus clases de inglés, otros, explicaron la innovación desde la dinámica, enseñanza-aprendizaje, otros, comentaron sobre lo significativo de sus clases y omitieron lo que consideraban innovador, Finalmente, otros, asociaron la innovación con el Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras. Según (Carbonell, 2001) La innovación educativa, tienen que ver con estrategias de enseñanza y aprendizaje que buscan organizar las dinámicas del aula. Para los siguientes profesores la innovación y lo significativo de una clase, son elementos que están ligados al aprendizaje de sus estudiantes.

Considero que esta experiencia fue muy significativa para mis estudiantes puesto que tuvieron la oportunidad de aplicar lo aprendido en el semestre e interactuar de forma más real con hablantes nativos y no nativos del inglés

(Relato profesora # 8 julio, 2019)

La clase de inglés más innovadora y significativa para mí ocurrió durante mi proceso de tesis de grado en el liceo femenino con grado noveno. El objetivo de la clase fue realizar un poema collage.

Considero esta una experiencia valiosa pues las niñas se acercaron a la experiencia literaria de una forma personal, diferente y significativa.

(Relato profesora # 10 agosto, 2019)

Esta actividad fue bastante interesante para los estudiantes e innovadora porque podían practicar su inglés con varios compañeros a la vez. La creación de un avatar también los motivó a realizar un muy buen trabajo en el que pusieran en práctica su conocimiento.

(Relato profesora #11 agosto, 2019)

Los ejemplos muestran que, tanto la innovación como la significación van de la mano en la clase de inglés de estos profesores. Para la profesora # 11 y la profesora # 8, lo innovador y significativo, tiene que ver con la interacción que tuvieron los estudiantes, por medio de la lengua, de una forma real y contextualizada (Rodríguez, 2011) En cuanto a la profesora # 10, lo innovador y significativo, viene de la mano de la poesía, ya que, por medio de esta, pudo conectar a sus estudiantes, no solo a la lengua sino también a diferentes emociones. (Watts, 2016) asegura que los poemas son una excelente herramienta en la tarea de enseñar una lengua extranjera, ya que acercan a los estudiantes, no solo a la lengua, sino también, a la vida. Por otra parte, fueron varios los profesores que expresaron a ver usado el contenido de las ciencias, las matemáticas, y la ciudadanía, como base para enseñar inglés.

Una experiencia innovadora fue haber enseñado competencias ciudadanas en inglés. Fue innovadora porque use el protocolo de clase invertida para potenciar las capacidades de investigación.

(Relato profesor # 1 julio, 2019)

Durante los tres años que enseñe matemáticas en inglés, hubo una actividad que fue significativa para mis estudiantes y esta fue un concurso en Kahoot. Yo puse sumas, restas, multiplicaciones y divisiones y las niñas debían escoger las respuestas correctas.

(Relato profesora # 5 septiembre, 2019)

Aquí hubo un punto importante; las clases de inglés no fueron enfocadas NUNCA al inglés como tal. Las clases de inglés iban enfocadas a sembrar fríjoles y papas, a llevar su proceso documentado en bitácoras... En ese sentido es innovador. Hay que enseñar de formas transversales e integrales. Querer enseñar inglés sin querer enseñar inglés. Por el mismo motivo creo que fue innovador.

(Relato profesor # 12 agosto, 2019)

Los anteriores relatos, son muestra de profesores que usan diferentes contenidos para acercar a sus estudiantes a la lengua inglesa. Si bien, los relatos del profesor #1 y el profesor # 5, evidencian que las materias que dictan no son, como tal el inglés, sino, las matemáticas y las ciencias. Llama la atención que son profesores formados para enseñar inglés, pero se han desempeñado para enseñar otras materias del currículo. Es decir, que ellos no solo han usado el contenido como una excusa, para dictar inglés, sino que, por el contrario, han usado la lengua extranjera, como excusa, para enseñar diferentes áreas del currículo. El profesor # 12, por su parte hace referencia, a los diferentes contenidos de las ciencias naturales, que ha usado para enseñar inglés en un colegio rural. Finalmente, para dos profesores, el uso del Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas Extranjeras fue significativo en sus aulas de clase.

Después en una plataforma de lectura llamada MyOn, se les asigno un texto que describía la importancia de plantar árboles y cómo hacerlo. Para esto, ellos debían escribir un reporte corto y con dibujos del proceso... La metodología que utilicé fue CLIL, la innovación educativa de este siglo.

(Relato profesor # 4 agosto, 2019)

Mis clases se enfocan en la metodología CLIL, la actividad que realizo con mis estudiantes y es muy significativa, es el método científico, porque trabajo, no solo el inglés sino la indagación también.

(Relato profesor # 9 agosto, 2019)

Los anteriores ejemplos presentan a los profesores que tienen como eje principal de sus clases el enfoque Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lenguas, Según (Marsh, 1994) este tipo de aprendizaje tiene dos objetivos, el aprendizaje de contenido, y, simultáneamente, el aprendizaje

de una lengua extranjera. Tanto el profesor # 4 como la profesora #9, guiaron la enseñanza del inglés por medio del contenido de las ciencias naturales.

En este capítulo, se mostró el análisis realizado a los diferentes relatos escritos por dieciséis profesores de inglés como lengua extranjera. El análisis de estos relatos no solo permitió tener una visión de lo que está pasando con la percepción tecnológica en el aula de clases de inglés, sino también, me permitió crear mi nueva narración (Sparkes & Devís, s.f.), que me permitió reflexionar y repensar sobre mi práctica pedagógica y la de otros. El siguiente capítulo, presenta estas reflexiones.

## Capítulo V

### El lugar de mis reflexiones

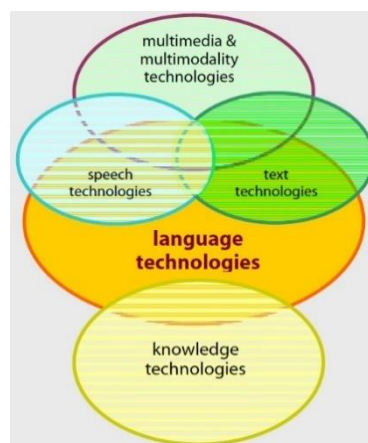
Fueron varias las reflexiones a lo largo de este trabajo. Mediante la realización de mi diario me pude dar cuenta de diferentes aspectos de mi vida profesional y como éstos, a su vez, me han hecho crecer de manera personal. Mi tesis de pregrado fue, y ha sido, una experiencia muy significativa para mi vida profesional. Tener la posibilidad de realizar una continuación de mi tesis de pregrado, ahora en posgrado, ha sido poder continuar investigando sobre el contexto y los versos que se escriben en él. Ahora, reflexionar sobre los propios versos ha sido una tarea nueva, no es fácil escribir sobre uno mismo, menos sobre la propia práctica docente. No obstante, ha sido un ejercicio enriquecedor que, estoy segura, atesoraré, tanto en las páginas de mi diario, como en el lugar que ocupan mis reflexiones. En el corazón.

#### *Sobre la forma en la que entendemos la tecnología*

Tener la posibilidad de conocer la visión que otros profesores tenían sobre la tecnología, fue muy significativo para mí. Tuve la posibilidad de reflexionar, no solo, sobre el entendimiento que tienen mis colegas sobre la tecnología, sino también, sobre la manera en la que hacen uso de las tecnologías que el lugar les ofrece. Si bien, la mayoría no tienen claridad en cuanto al concepto, muchos son muy creativos en el uso que les dan a las nuevas tecnologías, ofreciendo a sus estudiantes, experiencias realmente significativas, mientras aprenden la lengua inglesa. De hecho, las tecnologías de significación también aparecen como parte importante en las actividades que proponen.

### ***Sobre la lengua como una tecnología.***

He leído sobre la tecnología, como nunca, y entre más leía, más me alejaba del concepto, parecía caer en un agujero de mil y una interpretaciones. El concepto de tecnología puede ser concebido desde la cultura, la política, la sociedad, la educación, la naturaleza, el hombre etc....Son tantas y tantas las maneras desde las que se puede ver a la tecnología, que, llegué a un punto donde, pude hacer una relación entre la tecnología y la lengua. Según (Halliday, 1982) “La lengua ayuda a estructurar el pensamiento y sirve de instrumento de comunicación social, por eso saber una lengua es saber construir significados con ella y poder comunicarlos” Teniendo esto en cuenta, todo el proceso de saber una lengua, de codificar y decodificar la palabra escrita, las estrategias para crear significado para expresar y comunicar, todo este proceso, parece ser parte de un proceso tecnológico. (Uszkoreit, s.f) explica sobre las tecnologías del lenguaje, resaltando que, estas se conectan con las tecnologías del habla, del texto, las multimedia y las del conocimiento, teniendo como fin la comunicación de diversas maneras.



Las tecnologías lingüísticas.  
Uszkoreit, H. (s.f). Language Technology. A first overview.

Teniendo en cuenta estas tecnologías lingüísticas, y lo mencionado por (Sapir, 1993) “la cultura define el ‘qué’ hace y piensa una sociedad dada y la lengua es el ‘cómo’ lo piensa” (p.193) en este sentido, se podría decir que la lengua, pensada como una tecnología, configuraría el “cómo” de las diferentes culturas en sus diferentes contextos y territorios. La lengua, vendría entonces a ser, aquella tecnología que define al lugar y lo que en el ocurre.

### ***Sobre el uso de las nuevas tecnologías para propiciar ambientes llenos de significado e interacción.***

Debo ser honesta y confesar que, antes de la realización de este trabajo, no tenía mucho interés por usar las nuevas tecnologías, como parte de mis actividades en clase. En realidad, siento que esta negación tenía que ver con el hecho de haber tenido resultados significativos con las tecnologías de significación, en mis prácticas anteriores. El poder conocer la forma en que otros profesores utilizaban las nuevas tecnologías en sus clases sembró en mí la curiosidad por hacer uso de estas. En la actualidad, me encuentro trabajando con los códigos QR como parte de las actividades de escritura de poemas, en mi clase de inglés como lengua extranjera.

### ***Sobre el contexto y la poesía***

Creo que he reflexionado sobre el contexto y la educación desde que empecé a trabajar en el 2016 con la Educación Basada en el lugar, digo creo, porque fue hasta este año que en realidad reflexioné, por lo menos, de una forma mucho más consciente. Poder recopilar experiencias que he vivido con mis estudiantes, en el contexto y mientras escribimos poemas sobre este, ha sido realmente gratificante. A muchos profesores, se nos suele olvidar que no necesitamos una tesis para investigar. Cada día en el aula es una oportunidad para observar, proponer, modificar e



investigar. Incorporar el concepto de tecnología, a la filosofía de la Educación Basada en el Lugar y los procesos de escritura en la lengua extranjera, ha sido todo un reto y una innovación. Si partimos del hecho de que innovación es “introducir en una línea renovadora, nuevos proyectos. Estrategias de enseñanza y aprendizaje” Para mí, ha sido muy significativo entender que la escritura es una tecnología de significación, que las nuevas tecnologías pueden ser aliadas en los procesos de escritura, de una manera realmente valiosa, y que, las tecnologías que me ofrece el contexto pueden ayudarme a potenciar los procesos de enseñanza en el aula de inglés como lengua extranjera.

### ***Sobre escribir en un diario***

El escribir un diario nace de motivación personal, por llevar este proceso de trabajo de investigación, de una forma mucho más significativa y que me permitiera reflexionar, mediante la escritura. Ha sido un proceso muy completo escribir en el diario de manera libre, con lo que yo quisiera expresar, con dibujos, imágenes, escritos de las niñas y hasta códigos QR. Esta actividad, realmente dotó de múltiples significados este año de estudio. (Zabalza, 2004) Dice que por medio de los diarios se reconstruye la experiencia y, apartarse de ella y analizarla, además los diarios “facilitan la posibilidad de socializar la experiencia compartiéndola con un asesor personal o con el grupo de colegas” (p.21) Teniendo esto en cuenta, me parece que el socializar mi diario puede ser una experiencia valiosa. No obstante, no me parece suficiente, es decir, llevaba varios días pensando en que, debería hacer algo más con mi diario, luego de dar por culminado el trabajo de investigación. Después de una charla con una maestra de la especialización, he tomado la decisión de seguir nutriendo este diario, por lo menos un año más y espero que este pueda convertirse, luego

de dos años de recopilación de información y experiencias, el punto de partida de un ejercicio de sistematización.

## **Capítulo VI**

### **Conclusiones**

Este capítulo presenta las conclusiones que emergieron de este ejercicio de indagación. Como objetivos generales, el proyecto de investigación buscó, por un lado, caracterizar algunas prácticas pedagógicas de los docentes de inglés en tensión con sus concepciones y los usos que le dan a la tecnología en su salón de clases, y, por otro lado, reflexionar sobre el papel de la tecnología, para el profesor de inglés como lengua extranjera, desde la perspectiva de la educación basada en el lugar y sus formas tecnológicas particulares. En cuanto a los objetivos específicos, se plantearon los siguientes: Identificar algunas nociones y usos de las tecnologías en la enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera, y, hacer una reflexión sobre algunas prácticas pedagógicas de los docentes de inglés y sobre la propia práctica, en relación con los usos tecnológicos en el aula de inglés como lengua extranjera. Además, a continuación, se presenta la pregunta que se propuso para guiar el trabajo de investigación: ¿Cómo podría el docente de inglés, con base en el reconocimiento que tiene de las tecnologías de su contexto, favorecer los procesos de enseñanza de inglés como lengua extranjera?

La respuesta a esta pregunta se basa, principalmente, en la reflexión sobre la propia práctica, y el análisis que se realizó de los relatos de los profesores. Desde la propia práctica, se puede evidenciar que, independientemente del contexto donde nos encontremos, sea un contexto

rural, o un contexto urbano, el entendimiento que tengamos sobre las tecnologías, nos ayudará a ampliar nuestra visión en cuanto a las herramientas que podemos usar en nuestro salón de clases. Además, de la comprensión de las diferentes dimensiones que ofrece la tecnología, permitimos pensar en las diferentes apuestas educativas con las que contamos. Por ejemplo, durante el tiempo que trabajé en el área rural no tuve la oportunidad de contar con nuevas tecnologías para acercar a los estudiantes a su contexto rural, no obstante, hice uso de las tecnologías de significación, principalmente de la escritura, para acercar a los niños, no solo, a la lengua extranjera sino también a su contexto rural. Ahora bien, en ese entonces, para mí la escritura no era una tecnología, no obstante, al no contar con otras alternativas, más allá del contexto, los lápices, las carteleras, los libros y las carpetas de escritura, fue esta última, la protagonista en mi práctica pedagógica.

Si en ese entonces hubiera entendido, que además de ser, toda una actividad llena de significados, la escritura es también una tecnología, mi trabajo con los niños hubiera sido mucho más significativo, pues, en un contexto donde suelen compararse con los niños de la ciudad, y sentirse en ocasiones menos privilegiados por no tener ciertas comodidades, incluso comodidades tecnológicas, los hubiera motivado, aún más y les hubiera enseñado que no eran menos “tecnológicos” por no haber podido usar computadores, tabletas, o celulares en la clase de inglés,- Si, tan solo hubiera tenido la concepción de tecnología, tan amplia como la tengo en este momento, hubiera podido transmitir todo ese conocimiento a niños, que tal vez no ven en la escritura una herramienta, tan poderosa como lo puede ser una nueva tecnología.

Teniendo como base la experiencia pasada, el contexto de un colegio muy diferente al rural, y una concepción más amplia de la tecnología, he tratado, en mi práctica pedagógica actual, de darle igual importancia a todas las formas tecnológicas. En este colegio tengo muchas más posibilidades en cuanto a nuevas tecnologías se refiere, entonces, he acercado a las niñas de una

manera innovadora a la escritura de poemas cortos en inglés y al contexto natural del colegio. Teniendo en cuenta el análisis de los diferentes relatos de los profesores, se pudo evidenciar que, los profesores que no contaban con aparatos tecnológicos, tales como computadores, tabletas o celulares, de igual forma, acudieron al ingenio e hicieron uso de las tecnologías que les ofrecía el contexto. Mientras tanto, los profesores que, si contaban con una variedad de oportunidades tecnológicas, hablando de las nuevas tecnologías, hicieron un excelente uso de ellas mediante la creatividad y el ingenio, para conectarlas con sus clases de inglés. Esto, me lleva a contestar la pregunta de investigación, sosteniendo que es importante que los profesores, tengan un amplio conocimiento sobre las diferentes “tecnologías del lugar” o las tecnologías que el contexto le brinda, desde dos ejes importantes. Las oportunidades tecnológicas en contextos donde **no** hay nuevas tecnologías y, Las oportunidades tecnológicas en contextos donde **hay** nuevas tecnologías.

**Eje#1: *Las oportunidades tecnológicas en contextos educativos, donde no hay nuevas tecnologías:*** Los procesos de enseñanza de aprendizaje de inglés como lengua extranjera se verían favorecidos si los profesores reconocieran que las oportunidades pedagógicas no siempre van depender de las nueva tecnología, es decir, si no se cuenta con recursos tecnológicos como, (computadores, celulares, tabletas etc.) estos profesores podrían hacer uso de otro tipo de tecnologías, como la escritura, para ofrecer experiencias significativas a sus estudiantes. Según (Crookes, 2003) la experiencia usando TIC en el salón de lengua extranjera debe estar enmarcada por actividades significativas, conectadas a la vida real y también que ofrezca la oportunidad de interacción (mediante la lengua inglesa) con otras personas.

Lo anteriormente mencionado me hace reflexionar sobre mi propia experiencia. En el colegio rural donde trabajé un tiempo, no contaba con acceso a nuevas tecnologías para incorporarlas en mis clases de inglés, no obstante, esto no fue un impedimento para acercar a los estudiantes a

prácticas reales y de interacción, con otras personas y por medio de la lengua. La tecnología que usé fue la escritura, por medio de la creación de postales (ver anexo 1) los niños, escribieron poemas a su vereda, incorporaron esta escritura en sus postales, y presentaron su vereda a personas de otros lugares. Todo esto fue hecho en la lengua extranjera. Las postales fueron enviadas a diferentes personas en Bogotá, y a estudiantes de un colegio en la ciudad de Nueva York, USA. Es así, como puedo concluir que “se trata de reconocer, conocer y hacer uso del lugar y sus tecnologías como ejes centrales que nos ayuden a desarrollar la creatividad necesaria, para fortalecer el aprendizaje en nuestros estudiantes y brindarles prácticas significativas” (Salazar, 2019, p.25)

**Eje #2: Las oportunidades tecnológicas en contextos educativos, donde hay nuevas tecnologías:** Los procesos de enseñanza de aprendizaje de inglés como lengua extranjera, se verían favorecidos, si los profesores reconocieran que no es suficiente con tan solo tener un computador o una tableta en el salón de clases, sino que se trata en realidad de acercar a los estudiantes, mediante las TICS, a procesos realmente significativos (Crookes, 2003) y a experiencias en ambientes que fomenten la creatividad, la investigación (Rozo y Bermúdez, 2015), el uso de las nuevas tecnologías, abarcaría mucho más que la proyección de una diapositiva o un video. Si bien, es claro que no todos los profesores de lengua extranjera conciben a las nuevas tecnologías, como simples artefactos para proyectar, presentar, o usar unas horas a la semana sin ningún objetivo significativo y conectado con la vida real, concluyo en que podríamos, por ejemplo, acercarnos a los profesores de tecnología y ver en ellos un apoyo para enriquecer el uso de las nuevas tecnologías en nuestras aulas de inglés como lengua extranjera. Esta idea resultó de un relato (ver anexo 2, relato #17) que obtuve, en la última fase de la investigación. Es un relato de un profesor de tecnología e informática en el colegio donde trabajo actualmente. Valerme de su ayuda para algunas clases que he desarrollado en el colegio, me hizo reflexionar sobre la

preparación que tenemos los profesores de inglés como lengua extranjera, y en lo valioso que podría ser trabajar en equipo con profesores, como los de tecnología, para favorecer los procesos de enseñanza de inglés como lengua extranjera.

## Referencias

- Aguilar-Barreto, A.J., Zambrano-Quintero, H.R., Camacho-Galvis, J.M., Rangel-Vera, N.E. (2018). Concepciones De La Informática Y Tecnología: Percepción Docente. En Aguilar-Barreto, A.J., Hernández-Peña, Y.K., Contreras-Santander, Y.L., Flórez Romero, M. (Eds.), La investigación educativa: Reconociendo la escuela para transformar la educación (pp.60-81). Cúcuta, Colombia: Ediciones Universidad Simón Bolívar.
- Arias, J. (2017) Problemas y retos de la educación colombiana. *Educación y ciudad, Volumen (33)*, 53-62.
- Burgess, R. (1989). In the field. 1st ed. London: Unwin Hyman.
- Burns, A. (2010). Doing action research in English language teaching. 1st ed. New York: Routledge
- Carbonell, J. (2001). La aventura de innovar. El cambio en la escuela. Madrid: Morata.
- Cardoso-Erlam, N., y Morales-Oliveros, E.E. (2017). Concepciones de tecnología en docentes universitarios de ciencias. *Revista Científica*, 30 (3), 195-206
- Carrillo, I (2001): “Dibujar espacios de pensamiento y diálogo”, en Cuadernos de Pedagogía, n 3025 septiembre, págs. 50-55.
- Chala, P. and Chapetón, C. (2012). "EFL argumentative essay writing as a situated-social practice: A review of concepts". *Folios*, 1(36), pp.23-36.
- Chapetón, M. “The language domain”. Teaching English to young learners. Universidad Pedagógica Nacional. 2016

- Chapetón, M., & Jennifer, D. (2015). Getting the Picture of Iconography: An innovative way to teach English to young learners. Bogotá: Editorial Aula de Humanidades.
- Clark, D. (2008). Learning to make choices for the future: Connecting public lands, schools, and communities through place-based learning and civic engagement. Center for Place-based Learning and Community Engagement.
- Connelly, M. & Clandinin, J. (1990). Stories of experience and narrative inquiry. En *Educational researcher*, 5(19), 2-14.
- Corbin, J., & Strauss, A. (1990). *Basics of Qualitative Research. Grounded theory Procedures and Techniques*. London: Sage.
- Crookes, G. (2003). *A practicum in TESOL: Professional development through teaching practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- FAO. (2001). All for Education and Food for All: A Compendium of FAO Experience in Basic Education. Rome: FAO [http://www.fao.org/sd/2001/KN1003\\_en.htm](http://www.fao.org/sd/2001/KN1003_en.htm)
- Freire, P., & Macedo, D. (2005). *Literacy: Reading the word and the world*. Routledge.
- Gruenewald, D. A. (2003). The best of both worlds: A critical pedagogy of place. *Educational Researcher*, 32(4), 3–12.
- Halliday, M. (1982) *El lenguaje como semiótica social*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Isman, A. (2012) *Technology and Technique: An Educational Perspective. (Tecnología y Técnica: Una perspectiva educativa)* in Turkish Online Journal of Educational Technology.
- James, M. L. (2009). Middle school teachers' understanding of technology integration (Doctoral dissertation). Available from ProQuest Dissertations and Theses database. (UMI No. 3387974).
- Johnson, B., & Christensen, L. (2004). *Educational Research. Quantitative, Qualitative, and Mixed Approaches*. Boston: Pearson.

- Lakhana, A. (2014) *What Is Educational Technology? An Inquiry into the Meaning, Use, and Reciprocity of Technology*. (¿Tecnología Educativa? Una investigación sobre el significado, uso y reciprocidad de la tecnológica) in *Canadian Journal of Learning and Technology*.
- Shun, L. (2017). *A Comprehensive Definition of Technology from an Ethological Perspective*.
- Marco Raúl Mejía, «La tecnología, la(s) cultura(s) tecnológica(s) y la educación popular en tiempos de globalización», *Polis* [En línea], 7 | 2004, Publicado el 10 septiembre 2012, consultado el 19 abril 2019. URL : <http://journals.openedition.org/polis/6242>
- Marsh, D. (Ed.). (1999). *Implementing content and language integrated learning: A researchdriven TIE-CLIL foundation course reader*. TIE-CLIL.
- Martín, J y Porlán A . *El Diario Del Profesor: Un Recurso Para La Investigación En El Aula*. Editorial Diada Sl. Sevilla 1994.
- Mehendale, D., Masurekar, R., Nemade, S. & Shivthare, S. (2017). To study the use of QR code in the classroom to enhance motivation, communication, collaboration, and critical thinking. *International journal of innovative research in computer and communication engineering*, 5(4), 6987-6993. Doi: 10.15680/IJIRCCE.2017. 0504061.
- Ministerio de Educación Nacional - MEN. (2008). *Ser competente en tecnología: una necesidad para el desarrollo*. Serie Guías No 30: orientaciones generales para la educación en tecnología. Bogotá: Autor. Recuperado en febrero 2016, de <http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/article-160915.html>
- Moje, E. B., & Luke, A. (2009). Literacy and identity: Examining the metaphors in history and contemporary research. *Reading Research Quarterly*, 44(4), 415-437.
- Norman, E. S. (n.d) *Place Based Education Action Research Project*
- Ong, W. (1986). *The written word. Literacy in transition*. Clarendon press. Oxford.
- Powell, B. (2012). *Writing: Theory and History of the Technology of Civilization*. United Kingdom: Blackwell Publishing.

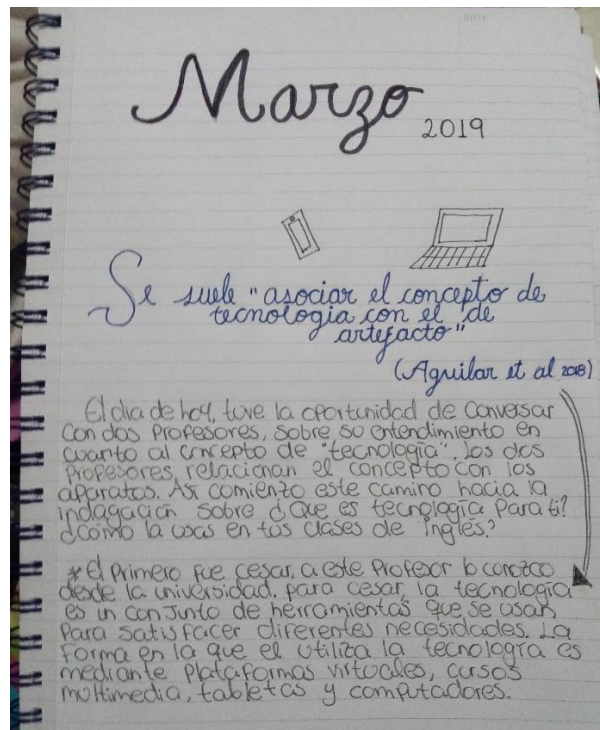
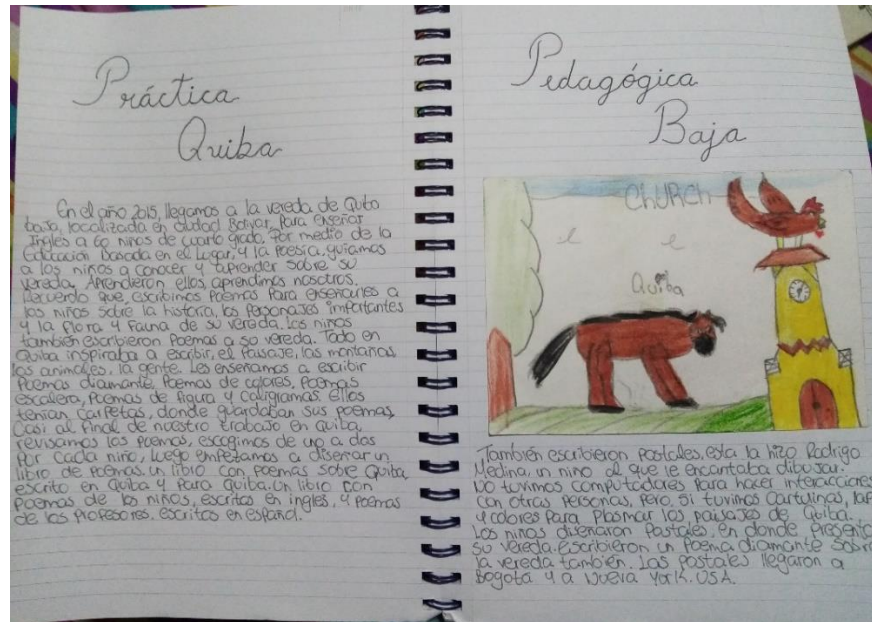


- Reynolds, D. M. 2010. Beyond scraps: Narrating traumatic health experiences through scrapbooking (PhD thesis). University of Maryland, College Park, Maryland. <http://hdl.handle.net/1903/10281> (accessed 8 April 2016).
- Rozo, A; Bermúdez, M. (2015). Concepciones del Área Tecnología Informática: Discusiones desde una Investigación reciente. *Revista Nómadas (Col)*, núm. 42, abril, 2015, pp. 166-179 Universidad Central Bogotá, Colombia.
- Rueda, R. Quintana, A. y Martínez, J. (2003), “Actitudes, representaciones y usos de las nuevas tecnologías: el caso colombiano”, en: *Tecnología y Comunicación Educativas*, No. 38, disponible en: <[http:// investigacion.ilce.edu.mx/tyce/38/art5.pdf](http://investigacion.ilce.edu.mx/tyce/38/art5.pdf)>.
- Rueda (2007). *Para una pedagogía del hipertexto. Una teoría de la deconstrucción y la complejidad*. Barcelona: Anthropos.
- Ruíz, N. (2003). Kid watching and the development of children as writers. Universidad Distrital Francisco José de Caldas, profile.
- Said-Hung, E., Iriarte, F., Valencia, J., Borja, M., Ordóñez, M., Arellano, W., Román, G. (2015). *Hacia el fomento de las TIC en el sector educativo en Colombia*. Colombia: Ediciones Uninorte.
- Salazar, R. & Espejo, Y. (2016) Teaching English in a rural context through Place Based Education: Expressing our place experiences through short poems. Universidad Pedagógica Nacional.
- Sapir, E. (1949), *Selected writings in language, culture and personality*, University of California Press, Berkeley, EEUU.
- Sharkey, J., & Clavijo-Olarte, A. (2012). *Community-based pedagogies: Projects and possibilities in Colombia and the US. Breaking the mold of education for culturally and linguistically diverse students: Innovative and successful practices for 21st century schools*. Lanham, MD: Rowman and Littlefield.
- Sobel, D. (2004). *Place-based education: Connecting classroom and community*. *Nature and Listening*, 4.
- Sparkes. C. & Devís. *Investigación Narrativa y sus formas de análisis: Una visión desde la educación física y el deporte*.
- Shun, L. (2017). *A Comprehensive Definition of Technology from an Ethological Perspective*.

- Uszkoreit, H. (s.f.). Language Technology. A first overview. Consultado en <http://www.dfki.de/~hansu/LT.pdf>
- Vandenbosch T., Taylor P., Beniast J. and Bekele-Tesemma A. 2002. Farmers of the Future - a strategy for action. World Agroforestry Centre, Nairobi, Kenya. 15 pp.
- Vasco, Carlos E., Bermúdez A., Escobelo, H., Negret J.C., León T. (2001) Las modalidades de la integración curricular. El saber tiene sentido, una propuesta de integración curricular. (pp.78-94) Bogotá. D.C. EDICIONES ANTOPOPOS LTDA
- Volti, Rudi. (2009). Society and Technological Change, 7th ed. New York: Worth Publishers.
- Yoxall, Janice (1998) The development of young children's understanding of poetry. Master's thesis, Durham University.
- Zamora Landeros Diana. (2014, enero 31). *La evolución tecnológica realizada por y para el hombre*. Recuperado de <https://www.gestiopolis.com/la-evolucion-tecnologica-realizada-por-y-para-el-hombre/>
- Zabalza, M. (2004). Los diarios de clase. Narcea Ediciones. Madrid, España.

## Anexos

### Anexo # 1 El diario de la profesora



## **Anexo 2. Relatos de los profesores**

### **1. Camilo Cárdenas, profesor de inglés en colegio privado.**

Una experiencia innovadora fue haber enseñado competencias ciudadanas en inglés. Fue innovadora porque use el protocolo de clase invertida para potenciar las capacidades de investigación. Fue significativa porque permitió pensar la clase como un elemento articulador transversal entre otros campos del conocimiento. Los recursos usados fueron lecturas de la UNESCO y la plataforma Edmodo. Considero que la tecnología fue la implementación del Aula invertida, puesto que la tecnología educativa hace referencia no solo a los dispositivos electrónicos de apoyo, sino a cualquier practica de innovación en el aula.

Una experiencia innovadora fue haber enseñado competencias ciudadanas en inglés. Fue innovadora porque use el protocolo de clase invertida para potenciar las capacidades de investigación. Fue significativa porque permitió pensar la clase como un elemento articulador transversal entre otros campos del conocimiento. Los recursos usados fueron lecturas de la UNESCO y la plataforma Edmodo. Considero que la tecnología fue la implementación de flipped classroom puesto que la tecnología educativa hace referencia no solo a los dispositivos electrónicos de apoyo, sino a cualquier practica de innovación en el aula.

### **2. Kelly Mendieta, Profesora de Inglés en instituto.**

Una de mis mejores experiencias enseñando inglés, fue de hecho hace poco cuando tuve una clase personalizada, y pude ver como en una hora tu como profe basándote en experiencias audiovisuales puedes llegar a cumplir el objetivo de la clase; mi estudiante tenía falencias en pronunciación y en el conocimiento del tema, hicimos ejercicios de lectura, y de listening, enfatizando la repetición y análisis de la estructura de los enunciados, la estudiante se mostraba interesada en el tema y a través de preguntas íbamos descubriendo cada vez más detalles y usos del tema en sí. Hicimos varios ejercicios dentro del salón de clase y al finalizar las explicaciones logramos ver como progresivamente ella obtuvo una mejoría en la pronunciación, la construcción de los enunciados y el uso adecuado de la parte gramatical. Al salir de clase ella me agradeció y

obtuve de ella y del instituto una felicitación por este hecho. Ratifico que esta carrera fue y es mi estilo de vida. Gracias a la vida, por tanto.

### **3. Paola Cadavid, Profesora de inglés y ciencias naturales en colegio privado.**

Habíamos leído un libro sobre nutrición y trabajado los conceptos sobre micro y macronutrientes. A partir de eso les pedí en una clase que intentaran pensar cómo podríamos organizar dicha información en un mapa conceptual. Las niñas fueron sacando conceptos relevantes de sus apuntes, mientras yo les iba contando cual era el objetivo de un mapa de esos y lo que debíamos tener en cuenta (La categoría más grande en la parte superior, sus subcategorías unidas por líneas que los conectan, etc.) Lo hicieron en hojas, usando colores, reglas, y otros para conectar categorías. Finalmente, lograron crear un mapa conceptual muy elaborado hasta con ejemplos (dibujaron), trabajaron en equipo, comprendieron como se puede hacer un mapa conceptual y lograron poner en un macro nivel los conceptos sobre la nutrición, que luego nos fueron muy útiles para otra actividad. El mapa lo hicieron en el piso y quedó gigantesco, fue un trabajo colaborativo precioso, sentí que lograron comunicarse (en mi grupo eso no es nada fácil) Y aun cuando son tan líderes, pudieron aceptar sugerencias y ser flexibles para un buen común. La lectura fue en digital de la plataforma Kids A-Z, ellas leyeron solas y luego con sus apuntes y material reciclado, hicieron el mapa. Después de vacaciones, haré una clase más tecnológica. Haremos una teleconferencia desde Santa Marta con una bióloga marina. Será una clase donde las niñas prepararán preguntas para una bióloga marina, ya desde varias páginas hemos hecho “viajes” por manglares y costas colombianas. Ella vive en Santa Marta y haremos una video llamada para poder interactuar con ella y responder todas las preguntas que tienen y no hemos podido resolver, o sea, será una clase online de una bióloga marina. Pero se da por las preguntas de las niñas, no por una presentación donde ella expone algo.

### **4. Nicolás Novoa Profesor de inglés**

Recuerdo un proyecto que inició en una clase. La unidad del libro trataba sobre la jardinería y demás. Al final de la unidad se debía plantar una semilla. Durante mi clase, los estudiantes practicaron el vocabulario. Después en una plataforma de lectura llamada MyOn, se les asignó un texto que describía la importancia de plantar árboles y cómo hacerlo. Para esto, ellos debían escribir un reporte corto y con dibujos del proceso. Junto con el área de biología se diseñó un proyecto para plantar árboles de guama y demás. Los estudiantes plantaron sus semillas en la huerta del colegio y después de dos meses alcanzaron a obtener arbolitos de 20 CMS de alto, que posteriormente fueron replantados en sus fincas. Cada vez que íbamos a regar las plantas, se usaban expresiones en inglés, los estudiantes eran capaces de describir el proceso en inglés. LA metodología que utilicé fue CLIL, la innovación educativa de este siglo. El proyecto que inició en una clase se desarrolló en la ciudad de Popayán con estudiantes de grado primero de primaria.

#### **5. Ana maría, profesora de inglés colegio Privado**

Durante los tres años que enseñe matemáticas en inglés, hubo una actividad que fue significativa para mis estudiantes y esta fue un concurso en Kahoot. Yo puse sumas, restas, multiplicaciones y divisiones y las niñas debían escoger las respuestas correctas. Kahoot es una página de internet que es muy útil para crear juegos. En mi opinión aprender jugando es esencial para motivar a las nuevas generaciones a aprender. Además, el uso de la tecnología también es una herramienta útil en el aprendizaje y enseñanza de niños.

#### **6. Fernanda Vargas, profesora de inglés Colegio en Boyacá**

Recién graduada de la universidad trabajé un tiempo en la escuela rural Venecia, cerca de Sogamoso. Allí compartí con estudiantes de 4to y 5to de primaria, que por diferentes situaciones no habían recibido antes una adecuada y constante enseñanza de la lengua inglesa, ni de ninguna otra. A partir de esto desarrollé una estrategia en la que debíamos reconocer los aspectos esenciales del funcionamiento de nuestra propia lengua, pero reconociendo las formas particulares de expresarse en la región, como el dialecto, su entorno propio, su cotidianidad, etc. De esta manera, fue más fácil para ellos comenzar, por ejemplo, con los animales y plantas que veían a diario, con el pronombre “sumercecita”, decir de qué vereda venían, etc. En una de esas clases, caminamos alrededor de la escuela y hablamos sobre por qué yo estaba para enseñarles otro idioma y sobre cómo veían ellos la vida y su futuro. La enseñanza del inglés fue una puerta para ampliar sus

conocimientos sobre el mundo en general. Al ser una escuela rural no se contaba con herramientas tecnológicas avanzadas, como grabadoras, computadores o videobeam, por lo que las clases se desarrollaban con los recursos didácticos que yo diseñaba con anterioridad, como juegos de mesa, carteleras o plantillas.

### **7. Oscar Patiño, profesor de inglés colegio privado.**

Cuando trabajé en el colegio claretiano de Bosa, para nuestro reader plan, trabajamos con los chicos de décimo el texto de Mary Shelley, *Frankenstein or the modern prometheus*, el cual les gustó mucho. Más que una clase, me gustaría señalar el proceso que tuvimos alrededor de este texto, no solo por la mejora en el reading o el speaking de los estudiantes, sino porque nos permitió integrarnos de una mejor forma, haciendo que el proyecto no fuera exclusivo del aula, teníamos sesiones de lectura extras, hablábamos del texto y su contexto en el recreo o la salida, e incluso discutimos otros desenlaces. Respecto a las tecnologías utilizadas, no requeríamos del uso de aparatos tecnológicos, pues el libro era por decirlo así nuestra herramienta principal. Sin embargo, sí me apoyé en grabaciones e imágenes, que les ayudaron a adentrarse y apropiarse mejor del texto.

### **8. Lizeth Martínez, profesora de inglés en universidad.**

Soy profesora universitaria de inglés y estoy encargada del segundo nivel de inglés para los estudiantes de segundo semestre de la licenciatura en inglés y Bilingüismo. Como proyecto final, el semestre pasado, les propuse un intercambio cultural, vía correo electrónico con profesores de inglés de diferentes partes del mundo; profesores que conocí en mi viaje a los Estados Unidos hace un año. El objetivo del proyecto era que los estudiantes conocieran de otros lugares del mundo y se acercaran al rol de docentes de inglés desde una perspectiva intercultural. El proyecto se desarrolló durante todo el semestre y tuvo tres fases principales: la primera fue la presentación del proyecto a los estudiantes y el contacto vía correo electrónico con varios profesores de inglés quienes aceptaron hacer parte de este. En la segunda fase, los estudiantes escribieron tres correos electrónicos, los cuales enviaron durante el semestre contando diferentes aspectos del vivir en Bogotá y aprender inglés en el contexto colombiano. Como respuesta, los profesores en el

extranjero les respondían contando cada uno sobre sus ciudades y su rol como profesores de lengua extranjera en diferentes niveles de escolaridad. Finalmente, en la tercera fase, los estudiantes socializaron su experiencia con la clase y compartieron que aprendieron a través de los correos y las fotografías enviadas en términos de los aspectos culturales que pudieron conocer sobre las ciudades de los profesores y, además, de su rol como docentes. Considero que esta experiencia fue muy significativa para mis estudiantes puesto que tuvieron la oportunidad de aplicar lo aprendido en el semestre e interactuar de forma más real con hablantes nativos y no nativos del inglés y además se acercaron a qué es ser profesor de lengua extranjera, profesión que ellos ejercerán en el futuro.

#### **9. Diana Duarte, profesora de inglés, colegio privado**

Mis clases se enfocan en la metodología CLIL, la actividad que realizo con mis estudiantes, y es muy significativa, es el método científico, porque trabajo, no solo el inglés sino la indagación también. Los recursos que uso son: Vides, libros, diferentes recursos para realizar la indagación. Uso todo el tiempo la tecnología, mis estudiantes conocen diferentes páginas web para hacer la indignación.

#### **10. Aida, profesora de inglés, colegio privado**

La clase de inglés más innovadora y significativa para mí ocurrió durante mi proceso de tesis de grado en el liceo femenino con grado noveno. El objetivo de la clase fue realizar un poema collage. Utilizamos revistas y periódicos de los cuáles recortamos las palabras para hacer los poemas, así como imágenes para hacer collages que los ilustrarán. Al inicio, proyecte en el televisor la experiencia de poemas collage de una poeta colombiana de tan sólo 21 años, esto motivó a las niñas pues reconocieron que alguien joven también puede es escribir. Luego de realizar el proceso de escritura, leímos los poemas y algunas niñas lloraron. Considero esta una experiencia valiosa pues las niñas se acercaron a la experiencia literaria de una forma personal, diferente y significativa.

#### **11. Marcela Giraldo, profesora de inglés, colegio privado**



En una de mis clases realizamos un speed date. Lo primero que los estudiantes hicieron fue realizar un avatar con un perfil falso pero que sea divertido e interesante en el que hablaran de likes, dislikes, hobbies y, por supuesto, información personal. Una vez realizado el perfil, procedimos a realizar la actividad que se llama Speed Date. Los estudiantes se organizan en dos círculos, uno dentro del otro y cada estudiante debe quedar en frente de un compañero. De ahí empiezan a hablar de su información personal, una vez la docente dice 'swap' los estudiantes del círculo externo deben girar a la derecha y empezar a hablar nuevamente con el siguiente compañero suponiendo que están en una cita. Después de compartir su perfil con varios compañeros como actividad de cierre se pregunta a los estudiantes qué perfiles les pareció interesante y por qué. Esta actividad fue bastante interesante para los estudiantes e innovadora porque podían practicar su inglés con varios compañeros a la vez. La creación de un avatar también los motivó a realizar un muy buen trabajo en el que pusieran en práctica su conocimiento. No se utilizaron grandes herramientas ni tantos recursos tecnológicos, más que un dibujo plasmado en una cartulina del Avatar en el que los estudiantes al principio de la actividad trataban de adivinar a qué se dedicaba o qué le gustaba al avatar desde su percepción de la imagen.

## **12. Felipe Bravo**

Creo que el tanto el inglés, como cualquier otra materia o tema en la escuela, se enseñan de la misma forma; a través del contexto. De nada sirve que los niños se sepan de memoria los nombres de los ríos de Colombia si no saben primero la importancia de estos, la economía en torno al Magdalena o si no interiorizan por qué en el Banco, Tolima se come más pescado que en Bogotá. De igual forma, de nada les sirve tener una suerte de palabras y expresiones en otro idioma si no hay un motivo que los lleve a ponerlos en práctica en una situación donde les sea útil. El conocimiento sin contexto no es realmente conocimiento, es pura información. Y un niño puede llenarse de información, puede saber mil cosas de memoria, pero si nada de eso le es útil en su día a día, entonces no aprendió. Mi práctica la hice en un colegio Rural, en las montañas del sur de Bogotá. Palabras más, palabras menos, la reacción de los estudiantes era totalmente apática al inglés: "Profe, eso pa' qué si uno de aquí no sale, uno no viaja", "profe, eso pa' qué si ni a la universidad vamos a ir", "Profe, eso pa' qué, si uno ve en los libros que la playa, que la montaña, que la nieve, que el avión y el hotel y uno nada de eso nunca". Y tienen razón, por crudo que suene, no es su realidad y sus motivaciones no los enfocan a algún día saber cómo se pide un vaso de

agua en un hotel, o en el avión y ni siquiera en un restaurante. ¿Cuál fue el reto?, hacer que el inglés les permitiera reaprender su entorno rural, fortaleciendo en temáticas como la identidad, el auto cuidado y por supuesto, trabajando el inglés de forma tangencial. Aquí hubo un punto importante; las clases de inglés no fueron enfocadas NUNCA al inglés como tal. Las clases de inglés iban enfocadas a sembrar frijoles y papas, a llevar su proceso documentado en bitácoras y a disfrutar de clases prácticas en la granja del colegio. El inglés solo fue el código en el que se procuraba llevar el proceso, nada más. Algo así como ir aprendiendo inglés a escondidas, despacito para que no se asustaran los chicos. Aprender el presente simple y el presente continuo para describir el cambio de los retoños de frijol en el curso de un mes, era ganancia. Describir los retoños de los compañeros haciendo uso de los pronombres y los posesivos, era ganancia. Predecir los cambios en los retoños con el futuro próximo, era ganancia. Sin hablar del vocabulario de naturaleza, comidas, plantas y alimentos que trabajábamos. Había que cambiar la forma. Mis estudiantes no se aprenderían los sustantivos del tema en cuestión de memoria sin darles uso, mis estudiantes se aprendían los sustantivos con utilidad y significado porque en la clase no teníamos frijoles sino "bins", no teníamos papas sino "poteitos", no había cultivo sino "crops"... las palabras del español las dejábamos a un lado para aprender a llamar las cosas de otra forma. Ni siquiera la ortografía importaba. Comunicar de otra forma era la ganancia. Y es que de eso se trata enseñar lenguas. No se trata de que sea en inglés, o francés o español. Se trata de enseñar a comunicar. Ahora, cuando hablamos de enseñanza de lenguas hay que tener en cuenta factores y variables como la población, el estrato socioeconómico y, sobre todo, los focos de motivación que rodean al niño. Y la realidad es que no es lo mismo enseñar lenguas en un colegio donde los estudiantes pueden viajar constantemente con sus familias y por ende tienen contacto con otras lenguas, dándole una utilidad a la lengua extranjera, a enseñar en un ambiente donde la caracterización de la población evidencia cosas diametralmente opuestas. Ahí entra a jugar la motivación y la genialidad del docente. Y eso, sí o sí, tiene que ver con la seducción del inglés a través del cotidiano, a través de lo que ya conocemos. Y no, esa responsabilidad recae en la creatividad del maestro. En ese sentido es innovador. Hay que enseñar de formas transversales e integrales. Querer enseñar inglés sin querer enseñar inglés. Por el mismo motivo creo que fue innovador. Hoy en día se pretende depender de las TIC. Darles el rol de base para educar y no de herramienta. Muchos colegios esperan que, por cantidad de equipos electrónicos, la calidad educativa sube. En mis clases no usé tecnologías, más allá de presentaciones en Power Point para ilustrar vocabulario, etc.

Considero que no las necesité y así mismo creo que no deben ser un ancla para la educación hoy; y no con eso les resto mérito. Se trata de contexto. La educación es de las labores más antiguas de la historia. Los recursos usados fueron meramente prácticos, tierra, semillas, botellas de agua, cuadernos y esferos. Se pudo aprender inglés y los computadores sobraron. Mis tecnologías fueron lapiceros, bitácoras, escritos...

### **13. María Judith Roza, profesora de inglés, colegio publico**

Primero que todo, experiencias hay muchas pero que funcionan a la perfección con unos grupos y con otros no se obtienen los mismos resultados. Una de las que han mostrado mejores resultados es la lectura de cuentos. Es una actividad que requiere de varias clases y tan sólo una parte de cada clase puesto que a los estudiantes hay que cambiarles de actividad durante una hora de clase. Al cuento se le toman fotos y se hace una presentación en PowerPoint insertándole el audio. Los chicos primero escuchan de la voz del profesor tanto en español como en inglés. Luego aprenden un promedio de 10 a 15 palabras nuevas dependiendo del grado. Durante las clases escuchan el cuento dos o tres veces cada clase intercalándolo con otras actividades como juegos, ilustraciones, canciones, explicaciones de otros temas etc. Con este ejercicio los chicos están trabajando todas las habilidades al mismo tiempo... listening, Reading, speaking and writing y presentan su lectura cuando se sienten preparados o presentan un video grabado incluso con sus celulares o con los mismos computadores. Al final y sin darse cuenta aprenden mucho más vocabulario del propuesto y Pierden el miedo a hablar en inglés desde el colegio que es el principal inconveniente que la gran mayoría enfrentamos. Igualmente aprenden tan rápido y efectivo como con la música. En este ejercicio utilizamos el aula de informática con portátiles, audífonos, los celulares y los archivos preparados con anterioridad.

### **14. Marce Casallas, profesora de inglés, colegio privado.**

Trabajando con los niños de Prejardín con las mascotas tuve en cuenta que son más auditivos y visuales así que decidí trabajarlos a través de los sonidos de estos y cada que se mencionaban ellos mencionaban el nombre, luego empezamos a usar los movimientos específicos de cada animal y lo hacían y mencionaban cada uno el nombre. Finalmente les hice pintucaritas con cada animal y ellos identificaban al amiguito by decían el nombre en inglés, algunos decían la estructura

completa... Its a fish... O a rabbit. Ya cuando estábamos trabajando en el libro la actividad fue fácil de realizar. Las herramientas usadas fueron, chants, pintucaritas y el libro. Se tuvo en cuenta TPR y pues de tecnología yo diría que la grabadora. Y es innovadora porque a los peques aprendieron los nombres y recordaron la actividad para ellos porque fue significativa. A una de las miss le decían como no... No digas gato di cat... Son todos

### **15: Yeison Espejo, profesor inglés, colegio privado**

En relación con una experiencia significativa que he tenido como profesor de inglés, ésta fue mi práctica profesional la cuál hice en la vereda de Quiba Baja, zona rural de Ciudad Bolívar. En aquella experiencia, tuve la oportunidad de enseñar inglés a estudiantes de grado cuarto. La enseñanza que se dio allí era contextualizada ya que todo lo aprendido por los estudiantes estaba relacionado a su contexto inmediato. Las herramientas que utilicé fue el contexto donde los estudiantes estudiaban, el conocimiento que ellos tenían sobre su contexto rural. En torno a los recursos, para aprender inglés, los estudiantes utilizaban sus cuadernos, colores, marcadores, carteleras, plastilina y materiales reciclables. Por mi parte, hacía uso de flashcards para enseñarles a los estudiantes de manera más lúdica. En relación con los recursos tecnológicos, es importante recalcar que el colegio no contaba con grandes recursos, por lo que hacía uso de carteleras para enseñarles a los estudiantes el contenido a ver. El computador que no tenían los estudiantes era su cuaderno ya que allí consignaban todo lo aprendido y sus ejercicios escritos.

### **16. Angie Cardozo, Profesora de lenguas, colegio privado**

Mi nombre es Angie Cardozo, actualmente trabajo como asesora de formación en Fundalectura, una entidad sin ánimo de lucro, asesora del Gobierno colombiano en temas de lectura, escritura y oralidad. Desde el 2013 empecé a creer en la promoción de lectura como opción de vida, no solamente por mi formación profesional, sino porque encuentro en los libros un detonante para el encuentro y la conversación. Entre el 2015 y el 2016 hice mi práctica pedagógica en el colegio rural Quiba Alta, una institución educativa oficial con estudiantes de la localidad de Ciudad Bolívar, a sur de Bogotá. Si bien la literatura ocupaba un lugar importante en el desarrollo de mi campo profesional, la opción de cerrar mi ciclo de formación como docente en la ruralidad, tuvo más peso en la balanza y, decidí orientar mi investigación a la enseñanza del inglés como lengua

extranjera. El miedo por entrar en un campo que durante la carrera no fue el de mayor afecto estuvo allí al inicio. Ahora entiendo que era una inquietud por entender cómo las estructuras fijas de la enseñanza del inglés de los libros de texto, tomaba más protagonismo que el lugar del aprendizaje de una segunda lengua en las comunidades educativas. Así iniciaron mis pensamientos. Seguro, si encuentro un lugar en la bitácora para escribir uno a uno los hallazgos, la tela por cortar será larga. En Quiba Alta, acombé el espacio de inglés con 32 niños y niñas de cuarto de primaria. La clase que más recuerdo con ellos fue un picnic literario como *The grouchy ladybug*, un libro álbum escrito e ilustrado por Eric Carle. Aunque no son más de 20 páginas en gran formato, con agujeros en el papel, nuestra exploración del libro tomó cuatro sesiones. Leer es un acto que implica los sentidos. Con esta premisa, buscamos a la oruga en el campo, comimos con la oruga, compartimos alimentos de la región y de nuevo, salimos a buscarla en forma de capullo en medio de los árboles. A vuelo de pájaro esta sesión intencionalmente planeada para articular la eco pedagogía y los materiales de lectura auténticos en la enseñanza de una lengua extranjera, trazaron el camino para compartir historias y encontrar que en el mundo también tienen un nombre, que los pepinillos son amargos y algo extraños; que pueden saber a queso maduro o a ensalada. Durante esta sesión, resultó importante sacar a flote los textos que ya existen en la ruralidad: recetas, historias sobre las chicas, una especie de orugas andina que no tienen traducción clara en inglés, relatos sobre las primeras mariposas. Poner estos textos en encuentro con una lengua que puede ser una opción para nombrar el mundo. Ya decía Freire, la lectura del mundo, precede la lectura de las palabras. Mis tecnologías fueron, el libro y la escritura principalmente. El libro y la escritura son tecnologías que permiten al ser humano relacionarse con el conocimiento. Leer en un contexto rural, y generar espacios para la exploración y apropiación del inglés como lengua extranjera, resultó fundamental, pues en la ruralidad los saberes sobre lo cotidiano, la sensibilidad por percibir en entorno y la disposición para hablar y escribir sobre el contexto son premisas. Por lo tanto, enseñar en contextos rurales implica conocer que existen prácticas y saberes valiosos de los estudiantes y su familia, y que estos son el detonante para generar aprendizajes significativos, vinculados a la indagación y apropiación de nuevos saberes (el inglés, por ejemplo) desde el territorio y la cultura

### **17. Miguel Ángel Posada, profesor de tecnología e informática.**

una Actividad que se puede desarrollar en la clase de inglés, como lengua extranjera, utilizando las TIC, puede ser, y relacionándolo con la escritura de poemas, utilizar dos programas, uno que es “Flipsnak”, que es sobre producción de revistas electrónicas, ahí se puede tratar todo lo de diseño, normativa y creatividad, y por otro lado, algún programa de dibujo. Para ellas que están tan pequeñas, sería una buena idea utilizar la aplicación “Piskellapp” que es para dibujar por píxeles para que retraten cada uno de los tipos de flores, que han visto en clase y los pongan en cada poema.